



## Käyttöohje Jääkaappi-pakastinyhdistelmä


















Lue  **ehdottomasti** tämä käyttö- ja asennusohje ennen kylmälaitteiden paikalleen sijoittamista, asennusta ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteiden rikkoutumisen.

# Sisältö

---

<b>Tärkeitä turvallisuusohjeita</b> .....	<b>5</b>
<b>Pidä huolta ympäristöstäsi</b> .....	<b>17</b>
<b>Asennus</b> .....	<b>18</b>
Sijoituspaikka .....	18
Side-by-side-asennus .....	19
Huoneenlämpötilaluokka .....	20
Ilmankierto .....	20
Oven avautumissuunnan vaihtaminen .....	21
Laitteen mitat .....	22
Sijoitus komerokaappiin / näkymä sivulta .....	22
Liitännät ja ilmankierto .....	23
Sähköliitäntä .....	24
<b>Energiansäästöä</b> .....	<b>26</b>
<b>Laitteen osat</b> .....	<b>28</b>
Ohjaustaulu ja aloitusnäyttö .....	30
Asetustila  .....	30
Halutun toiminnon valinta asetustilassa  .....	31
Sisätilan muuttaminen .....	33
Ovihyllyjen/pullohyllyn siirtäminen .....	33
Munalokerikkojen kiinnitys .....	33
Pullonpidikkeen siirtäminen tai irrottaminen .....	33
Kaksiosaisen hyllytason puolittaminen .....	33
Kaksiosaisen hyllytason siirtäminen .....	33
Hyllytasojen siirtäminen .....	34
Pullotelineen siirtäminen .....	34
Tila leivinpellille .....	35
Kylmävaraajien napsauttaminen paikoilleen .....	35
Pakastinosan joustava muuttaminen (VarioRoom) .....	36
Aktiivihiihtisuodattimen siirtäminen .....	36
Vakiovarusteet .....	36
Erikseen ostettavat lisävarusteet .....	36
<b>Kytkeminen päälle ja pois päältä</b> .....	<b>38</b>
Ennen ensimmäistä käyttökertaa .....	38
Liittäminen sähköverkkoon .....	38
Kylmälaitteen kytkeminen päälle .....	38
Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä .....	39
Jääkaapin kytkeminen pois päältä erikseen .....	39
Kun et aio käyttää laitetta pitkään aikaan .....	40

<b>Oikea lämpötila</b> .....	<b>41</b>
Lämpötilanosoittimet.....	42
Jääkaapin/pakastimen lämpötilan säätäminen .....	42
Lämpötilan säätöalueet.....	42
<b>Pikajäähdytys, pakastus ja DynaCoolin käyttö</b> .....	<b>43</b>
<b>Asetusten muuttaminen</b> .....	<b>46</b>
Asetusten selitykset.....	46
Party-tila  .....	46
Holiday-toiminto  .....	46
Turvalukituksen  /  kytkeminen päälle .....	47
Sapattitila  .....	48
Tietoa Sapattitilasta  .....	48
Ovihälytyksen  laukeamiseen kuluvan ajan muuttaminen .....	49
Miele@home.....	49
Hälytys- ja merkkiäänten  /  äänenvoimakkuuden muuttaminen .....	51
Näytön kirkkauden  muuttaminen .....	52
Esittelytilan  kytkeminen pois päältä .....	52
Asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin  .....	53
Tiedot  .....	53
Aktiivihiilisuodattimen vaihdon osoitin  .....	53
Puhdistustila  .....	53
<b>Lämpötila- ja ovihälytys</b> .....	<b>54</b>
<b>Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa</b> .....	<b>56</b>
Erilaiset lämpötila-alueet.....	56
Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa.....	57
Huomioi seuraava, kun ostat elintarvikkeita.....	57
Elintarvikkeiden oikea säilytys .....	58
<b>Säilytys DailyFresh-laatikossa</b> .....	<b>59</b>
DailyFresh-laatikko .....	59
<b>Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen</b> .....	<b>61</b>
Mitä tapahtuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastuksessa?.....	61
Enimmäispakastuskyky.....	61
Valmiiden pakasteiden säilyttäminen .....	61
Kun pakastat elintarvikkeet itse.....	62
Pakasteiden säilyvyysaika .....	63
Juomien pikajäähdytys.....	64
Varusteiden käyttö.....	64
Jääpalojen valmistus.....	64

# Sisältö

---

<b>Sulatus</b> .....	<b>65</b>
<b>Puhdistus ja hoito</b> .....	<b>68</b>
Tietoa puhdistusaineista .....	68
Kylmälaitteen valmistelu puhdistusta varten.....	69
Sisätilan puhdistus .....	70
Varusteiden puhdistus käsin vai astianpesukoneessa .....	70
Varusteiden irrotus ja purkaminen osiin puhdistusta varten .....	71
Lasilevyjen ja pakastuslaatikoiden asettaminen pakastimeen .....	72
Ovitiivisteiden puhdistus.....	73
Tulo- ja poistoilma-aukkojen puhdistus.....	73
Puhdistuksen jälkeen .....	74
<b>Vianetsintä</b> .....	<b>75</b>
<b>Syitä laitteesta kuuluviin ääniin</b> .....	<b>85</b>
<b>Huolto</b> .....	<b>87</b>
Yhteydenotto häiriötilanteissa .....	87
EPREL-tuotetietokanta.....	87
Takuu .....	87
<b>Vaatimustenmukaisuusvakuutus</b> .....	<b>88</b>
<b>Tekijänoikeudet ja lisenssit</b> .....	<b>89</b>

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tämä kylmälaite täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset. Sen asianton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue laitteen mukana toimitettu käyttö- ja asennusohje tarkoin ennen kuin alat käyttää kylmälaitetta. Se sisältää laitteiden asennukseen, turvallisuuteen, käyttöön ja huoltoon liittyviä tärkeitä ohjeita. Perehtymällä käyttöohjeeseen vältät mahdolliset vahingot ja kylmälaitteen rikkoutumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kaikki kylmälaitteen asennusta koskevat tiedot sekä kappaleen Tärkeät turvallisuusohjeet ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje sen mukana.

# Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

## Määräystenmukainen käyttö

► Tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä, kuten

- myymälöissä, toimistoissa ja muissa työtiloissa
- maataloilla
- hotelleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa yms. asuintiloissa, joissa se tarjotaan yksittäisten asiakkaiden käyttöön.

Tätä kylmälaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.

► Tätä kylmälaitetta saa käyttää ainoastaan kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ja vain elintarvikkeiden jäähdyttämiseen ja säilyttämiseen sekä pakasteiden säilyttämiseen, elintarvikkeiden pakastamiseen ja jääpalojen/jäätelön valmistamiseen.

Kylmälaitteen kaikenlainen muu käyttö on kiellettyä.

► Tämä kylmälaite ei sovellu lääkkeiden, veriplasman, laboratorio-näytteiden tai vastaavien, lääkintälaitedirektiivin alaisten aineiden ja tuotteiden säilytykseen tai jäähdytykseen. Kylmälaitteen vääränlainen käyttö voi vahingoittaa säilytettäviä tuotteita tai johtaa niiden pilaantumiseen. Kylmälaitetta ei myöskään saa käyttää tilassa, jossa säilytetään herkästi räjähtäviä aineita.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat laitteen asiattomasta tai käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä.

► Lapset tai aikuiset henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään laitetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä sen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä kylmälaitetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

Tällaiset henkilöt saavat käyttää kylmälaitetta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä.

### Jos kotonasi on lapsia

- ▶ Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla kylmälaitteesta, jollet valvo heidän toimiaan koko ajan.
- ▶ Yli 8-vuotiaat saavat käyttää kylmälaitetta ainoastaan, jos heille on kerrottu miten laitetta käytetään turvallisesti. Lasten on ymmärrettävä, millaisia vaaratilanteita laitteen väärä käyttö voi aiheuttaa.
- ▶ Lapset eivät saa puhdistaa kylmälaitetta ilman valvontaa.
- ▶ Valvo kylmälaitteen läheisyydessä oleskelevien lasten toimintaa. Älä koskaan anna lasten leikkiä kylmälaitteella.
- ▶ Tukehtumisen vaara! Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja pänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi pakkausmateriaalit pois lasten ulottuvilta.

# Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

## Tekninen turvallisuus

► Kylmäainekierron tiiviys on testattu. Kylmälaite täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset asianomaiset EU-direktiivit.



► Varoitus: Tulipalovaara/helposti syttyvä. Tämä varoitusmerkki sijaitsee kompressorissa merkiksi siitä, että se sisältää helposti syttyvää materiaalia. Älä poista tätä tarraa.

Laitteen kylmäaine (tiedot arvokilvessä) on ympäristöystävällistä, mutta syttyvää.

Tämän ympäristöystävällisen kylmäaineen vuoksi laitteen käyntiäänä on toisinaan tavallista kovempi. Kompressorin käyntiäänäen lisäksi koko kylmäaineen kiertojärjestelmästä voi kuulua nestevirtauksen ääniä. Näitä ääniä ei valitettavasti voi välttää, mutta ne eivät kuitenkaan vaikuta kylmälaitteen suorituskykyyn.

Varo, ettei kylmälaitteen kylmäainekierto vahingoitu laitteen kuljetuksen tai kalusteisiin sijoittamisen/asennuksen aikana. Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä ja vuotamaan päässyt kylmäaine saattaa syttyä palamaan.

Jos kylmäainetta pääsee ulos:

- Vältä avotulta ja sytytyslähteitä.
- Irrota kylmälaite sähköverkosta.
- Tuuleta muutaman minuutin ajan tilaa, jossa kylmälaite sijaitsee.
- Ota yhteys huoltoon.

► Mitä enemmän laitteessa on kylmäainetta, sitä suurempaan tilaan laite on sijoitettava. Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan ilmaan, liian pienissä tiloissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilma-seos. Kutakin 8 grammaa kylmäainetta kohti on oltava vähintään 1 m<sup>3</sup> huonetilaa. Kylmälaitteesi kylmäaineen määrä on mainittu laitteen sisäpuolella olevassa arvokilvessä.



- ▶ Varmista että sähköverkon liitännätiedot (sulake, jännite ja taajuus) vastaavat kylmälaitteen arvokilvessä ilmoitettuja tietoja, ennen kuin liität pistotulpan pistorasiaan. Näiden tietojen on ehdottomasti vastattava toisiaan, muuten kylmälaite saattaa vahingoittua. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.
- ▶ Kylmälaitteen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun, maadoitettuun sukopistorasiaan. Asennuksen maadoituksen toimivuus on ehdottomasti testattava. Myös sijoituspaikan sähköjärjestelmä on epäselvissä tapauksissa testattava.
- ▶ Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energijärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energijärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen. Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.
- ▶ Jos laitteen mukana toimitettu verkkoliitäntäjohto vahingoittuu, vain Mielen valtuuttama huoltoliike saa vaihtaa sen uuteen alkuperäiseen Mielen liitäntäjohtoon. Muuten Miele ei voi taata, että laite täyttää asetetut turvallisuusmääräykset.
- ▶ Älä liitä kylmälaitetta sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian avulla, jottei laitteen sähköturvallisuus vaarannu (ylikuumentumisvaara).
- ▶ Jos kylmälaitteen jännitteisiin osiin tai verkkoliitäntäjohtoon pääsee kosteutta, seurauksena voi olla oikosulku. Älä siksi sijoita kylmälaitetta tiloihin, missä se on alltiina kosteudelle tai roiskevedelle (esim. autotalli, pesutilat).

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

- ▶ Tätä kylmälaitetta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).
- ▶ Vahingoittunut kylmälaite voi vaarantaa turvallisuutesi. Tarkista kylmälaite näkyvien vaurioiden varalta. Älä koskaan ota käyttöön vahingoittunutta kylmälaitetta.
- ▶ Kylmälaitetta saa käyttää vain paikalleen asennettuna. Vain tällöin laitteen turvallinen toiminta on taattu.
- ▶ Kylmälaite täytyy irrottaa sähköverkosta aina asennus-, huolto- ja korjaustöiden ajaksi. Kylmälaite on kytketty pois sähköverkosta vasta, kun:
  - laitteen automaattisulake on kytketty pois päältä,
  - laitteen keraaminen sulake on kierretty irti sulaketaulusta tai
  - laitteen pistotulppa on irrotettu pistorasiasta. Kun irrotat laitteen sähköverkosta, älä vedä liitäntäjohdosta, vaan tartu aina pistotulppaan.
- ▶ Laitteen asennus-, huolto- ja korjaustyöt on jätettävä Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi. Asiattomat korjaukset saattavat aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle. Miele ei vastaa asiattomista korjauksista aiheutuneista vahingoista.
- ▶ Takuuajana tehtävät korjaukset on jätettävä ainoastaan Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi, muuten takuu ei ole enää voimassa.
- ▶ Rikkinäiset koneen osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varaosiin. Vain näin laitteen turvallinen toiminta on taattu.
- ▶ Tämä kylmälaite on varustettu erityisvaatimukset (esim. lämmön-, kosteuden-, kemikaalien-, kulutuksen- ja värinänkestävyys) täyttävällä erikoisvalonlähteellä. Tätä valonlähdettä saa käyttää vain tähän nimenomaiseen tarkoitukseen. Tämä valonlähde ei sovellu huonetilan valaisuun. Valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan Mielen valtuuttama huoltoliike. Tässä kylmälaitteessa on useampia, vähintään energiatehokkuusluokkaan F kuuluvia valonlähteitä.

## Asianmukainen asennus

- ▶ Noudata kylmälaitetta asentaessasi ehdottomasti myös mukana toimitettua asennusohjetta.
- ▶ Käytä kylmälaitetta kuljettaessasi ja asentaessasi aina suojakäsineitä.
- ▶ Laitteen asentamiseen tarvitaan kaksi henkilöä.
- ▶ Suorita oven avautumissuunnan vaihto (jos tarpeen) mukana toimitetun asennusohjeen mukaisesti.
- ▶ Kylmälaitteen saa sijoittaa vain tukevaan, lujasti kiinnitettyyn suoraan sijoituskaappiin, joka seisoo vaakasuoralla ja tasaisella alustalla.

## Asianmukainen käyttö

- ▶ Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon. Huoneenlämpötilaluokka on ilmoitettu laitteen arvokilvessä, joka sijaitsee kylmälaitteen sisällä. Liian matala ympäristön lämpötila pidentää kompressorin seisontajaksoja, jolloin kylmälaite ei pysy riittävän kylmänä.
- ▶ Laitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia. Muussa tapauksessa laitteen moitteeton ilmankierto ei ole enää taattu. Puutteellinen ilmankierto lisää sähkönkulutusta ja voi vahingoittaa laitetta.
- ▶ Jos säilytät kylmälaitteessa rasvaa tai öljyä sisältäviä tuotteita, varo, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy joudu kosketuksiin laitteen muovisten osien kanssa. Rasva saattaa haurastuttaa muovia, jolloin se voi haljeta tai rikkoutua.
- ▶ Palo- ja räjähdysvaara. Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käyttäviä suihkepulloja kylmälaitteessa. Laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää helposti syttyviä kaasuseoksia.
- ▶ Räjähdyksivaara. Älä käytä sähkölaitteita (esim. jäätelökonetta) kylmälaitteen sisällä. Se voi aiheuttaa kipinäointiä.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

- ▶ Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Älä säilytä pakastimessa hiilihappopitoisia juomia tai muita jäätyviä nesteitä sisältäviä tölkkejä tai pulloja. Tölkit tai pullot voivat haljeta jäätyessään.
- ▶ Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Jos pikajäähdytät juomapulloja pakastimessa, muista ottaa ne pois viimeistään tunnin kuluessa. Pullot voivat haljeta, jos ne ehtivät jäätyä.
- ▶ Loukkaantumisvaara. Älä koske pakasteisiin tai pakastimen sisätilan metalliosiin märin käsin. Kätesi voivat jäätyä kiinni.
- ▶ Loukkaantumisvaara. Älä koskaan laita jääpaloja tai jäätelöpuikkoa, varsinkaan mehujäätä, suuhusi heti pakastimesta ottamisen jälkeen. Ne ovat niin kylmiä, että ne voivat jäätyä kiinni huuliisi tai kielesi.
- ▶ Älä koskaan pakasta sulaneita elintarvikkeita uudelleen. Käytetyt sulaneet elintarvikkeet mahdollisimman nopeasti, sillä niiden ravintoarvo heikkenee ja ne pilaantuvat nopeasti. Kypsennyksen jälkeen voit pakastaa elintarvikkeet uudelleen.
- ▶ Liian kauan säilytettyjen elintarvikkeiden nauttimisesta voit saada jopa ruokamyrkytyksen. Säilyvyyteen vaikuttavat monet tekijät, esim. elintarvikkeiden tuoreus, laatu ja säilytyslämpötila. Lue aina tarkoin elintarvikkepakkauksessa olevat säilytysohjeet ja tarkista viimeinen käyttöpäivä!

### Varusteet ja varaosat

- ▶ Käytä vain Mielen alkuperäisiä varusteita ja varaosia. Jos laitteeseen asennetaan tai siinä käytetään muita osia, sen takuu-aika, takuu ja/tai tuotevastuu päättyvät.
- ▶ Miele antaa toiminnallisille varaosille jopa 15 ja vähintään 10 vuoden toimitustakuun kyseisen kylmälaitemallin valmistuksen päättymisen jälkeen.

# Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

## Puhdistus ja hoito

- ▶ Älä öljyä ovitiivisteitä, koska öljy haurastuttaa tiivisteitä ajan kuluessa.
- ▶ Älä koskaan käytä höyrypuhdistimia kylmälaitteen puhdistukseen tai sulatukseen.  
Höyry voi päästä laitteen jännitteisiin osiin ja aiheuttaa oikosulun.
- ▶ Terävät tai teräväreunaiset esineet vahingoittavat höyrystimää, mikä heikentää kylmälaitteen toimintaa. Älä siksi käytä teräviä tai teräväreunaisia esineitä
  - huurre- ja jääkerrosten poistamiseen,
  - kiinnijäätynneiden jääpala-astioiden ja pakasteiden irrottamiseen.
- ▶ Älä koskaan sulata kylmälaitetta laittamalla sen sisään kynttilöitä tai sähkölaitteita. Laitteen muovi vahingoittuu.
- ▶ Älä käytä sulatukseen sulatus- tai jäänpoistoaineita. Nämä voivat muodostaa räjähtäviä kaasuja, sisältää muovia vahingoittavia liuotinta tai ponneaineita sekä lisäksi olla terveydelle haitallisia.

## Laitteen kuljetus

- ▶ Kuljeta kylmälaitetta aina pystyasennossa ja omassa kuljetuspakkauksessaan, jotta välttyisit kuljetusvaurioilta.
- ▶ Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Kylmälaitteen kuljettamiseen tarvitaan kaksi henkilöä, koska se on erittäin painava.

## Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

- ▶ Leikkivät lapset voisivat vahingossa lukita itsensä kylmälaitteen sisään ja tukehtua.
  - Irrota laitteen ovi (ovent).
  - Ota laatikot ulos.
  - Jätä hyllyt kylmälaitteeseen, jotta lapset eivät pääse helposti sen sisään.
  - Riko tarvittaessa vanhassa kylmälaitteessasi mahdollisesti oleva oven salpalaite. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan.
- ▶ Sähköiskun vaara!
  - Leikkaa liitäntäjohdon pistotulppa irti.
  - Leikkaa liitäntäjohto irti vanhasta kylmälaitteesta.
- ▶ Hävitä johto ja pistotulppa erillään vanhasta kylmälaitteesta.
- ▶ Älä sijoita kylmälaitetta hävittämisen aikana tai sen jälkeen bensiinin tai muiden syttyvien kaasujen tai nesteiden läheisyyteen.
- ▶ Laitteesta valuvan öljyn tai kylmäaineen aiheuttama palovaara! Laitteen sisältämät kylmäaine ja öljy ovat syttyviä. Laitteesta vuotava kylmäaine tai öljy voi riittävän korkeina pitoisuuksina syttyä joutumissaan kosketuksiin äärimmäisten lämmönlähteiden kanssa. Kun poistat laitetta käytöstä, ole varovainen, jottei sen kylmäainejärjestelmään tule vaurioita, jotta vältetään hallitsemattomat kylmäaineen (ks. tarkemmat tiedot laitteen arvokilvestä) ja öljyn vuodot.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

► Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä! Älä siksi vahingoita laitteen kylmäaineen kiertojärjestelmää esimerkiksi seuraavilla tavoilla:

- höyrystimen jäähdytysputkiin tulee reikiä.
- jäähdytysputki katkeaa.
- jäähdytysputken pinta hankautuu rikki.

### **Kompressorissa oleva varoitusmerkki (ei kaikissa malleissa)**

Tämä varoitusmerkki koskee vain laitteen kierrätystä. Normaalikäytössä mitään vaaraa ei ole.



► Kompressorin sisältämä öljy on vaarallista nieltynä tai hengitettynä.



## Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus helpottaa laitteen käsittelyä ja suojaa sitä vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkausmateriaalit on valmistettu luonnossa hajoavista ja useimmiten uusio- käyttöön soveltuvista materiaaleista.

Pakkausmateriaalin palauttaminen kiertoon säästää raaka-aineita. Lajitele pakkausmateriaalit asianmukaisesti keräysastioihin. Kuljetuspakkaukset voit palauttaa Miele-kauppiallesi.

## Vanhan koneen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä. Tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä tällaiset aineet voivat aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Huolehdi siitä, ettei kukaan pääse vaurioittamaan kylmälaitetta ennen sen viemistä asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Tällä tavoin varmistat sen, etteivät jäähdytysputkistojen kylmäaineet tai kompressorin sisältämä öljy joudu luontoon.


Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään ilmaiseen sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle.

Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojesi poistamisesta. Laki velvoittaa sinua poistamaan ehjinä laitteesta kaikki vanhat paristot ja irrotettavat käytöstä poistettavat akut ja lamput, jotka voi poistaa rakenteita rikkomatta. Toimita ne asianmukaisesti ilmaisiin keräyspisteisiin.

Muista aina säilyttää vanha laite poissa lasten ulottuvilta, kunnes viet sen keräyspisteeseen.


# Asennus

## Sijoituspaikka

 Loukkaantumisvaara ja laitteen vahingoittumisen vaara, jos kylmälaitte pääsee kaatumaan.


Kylmälaitte on erittäin raskas ja se voi helposti kaatua eteenpäin oven ollessa auki.

Pidä kylmälaitteen ovi/ovet kiinni, kunnes laite on sijoitettu ja kiinnitetty paikalleen sijoitusaukkoonsa. Kylmälaitte on kiinnitettävä sijoitusaukkoon käyttö- ja asennusohjeen mukaisesti.

 Lämpöä tuottavat laitteet aiheuttavat palo- ja vaurioitumisvaaran.

Lämpöä tuottavat laitteet voivat syttyä palamaan ja sytyttää myös kylmälaitteen.


Kylmälaitetta ei saa asentaa keittotason alapuolelle.

 Avoliekit aiheuttavat palo- ja vaurioitumisvaaran.

Avoliekit voivat sytyttää kylmälaitteen palamaan.

Pidä siksi avoliekit, kuten kynttilät etäällä kylmälaitteesta.

Paras sijoituspaikka on kuiva, tuuletettava huone.

 Suuren ilmankosteuden aiheuttama laitteen vahingoittumisen vaara.

Jos ilmankosteus on erittäin suuri, kylmälaitteen ulkoseiniin voi tiivistyä vettä.

Tällainen tiivistynyt vesi saattaa aiheuttaa korroosiota laitteen ulkoseiniin.

Jotta näin ei kävisi, sijoita kylmälaitte riittävästi tuuletettuun kuivaan ja/tai ilmastoituun tilaan.

Varmista laitteen paikalleen sijoittamisen jälkeen, että sen ovi/ovet sulkeutuu/sulkeutuvat kunnolla ja että laite on sijoitettu paikalleen tämän käyttöohjeen mukaisesti. Ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen vähimmäismittoja on noudatettava.

Kun valitset sijoituspaikkaa, ota huomioon, että lämpö lisää energiankulutusta. Kylmälaitetta ei siksi kannata sijoittaa lämmityslaitteen, liedan tai muun lämmönlähteen viereen. Vältä myös laitteen sijoittamista paikkaan, jossa se on alltiina suoralle auringonpaisteelle. Mitä korkeampi ympäristön lämpötila on, sitä pitempiä aikoja kompressori käy, mikä puolestaan lisää energiankulutusta.

Kun sijoitat kylmälaitetta kalusteisiin, ota lisäksi huomioon seuraavat seikat:

- Jotta laite voidaan tarvittaessa irrottaa nopeasti sähköverkosta, pistorasiaan on päästävä helposti käsiksi eikä se saa sijaita suoraan laitteen takana.
- Laitteen pistotulppa ja verkkoliitäntäjohto eivät saa ottaa kiinni laitteen takaseinään, koska laitteen värinä voi vahingoittaa niitä.
- Älä liitä minkään muunkaan sähkölaitteen pistotulppaa kylmälaitteen takana olevaan pistorasiaan.
- Kun sijoitat kylmälaitetta paikalleen, varmista, ettei liitäntäjohto jää puristuksiin tai vahingoitu.
- Älä sijoita haaroituspistorasioita tai jakokiskoja tai muita elektronisia laitteita (kuten halogeenimuuntajia) laitteiden taakse tai käytä niitä siellä.
- Sijoituspaikan lattian on oltava vaakasuora ja samalla korkeudella ympäröivän lattian kanssa.

## Side-by-side-asennus



Laitteen ulkoseiniin tiivistyvä vesi aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Erittäin kostealla ilmalla laitteen ulkoseiniin voi tiivistyä vettä, mikä puolestaan voi aiheuttaa korroosiota.

Siksi kylmälaitetta ei pidä sijoittaa tiiviisti vierekkäin tai päällekkäin toisten kylmälaitteiden kanssa.

Poikkeus: Kylmälaitteen voi kuitenkin asentaa vierekkäin erillisiin kalustekaappeihin sellaisen kylmälaitteen kanssa, jonka sivuseinässä on sisäänrakennettu lämmitys. Kysy tarkemmin kodinkonekauppiaaltasi, mitkä laitemallit sopivat yhteen tämän kylmälaitteen kanssa.

# Asennus


## Huoneenlämpötilaluokka

Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon. Huoneenlämpötilaluokka on ilmoitettu laitteen arvokilvessä, joka sijaitsee kylmälaitteen sisällä.

Huoneenlämpötilaluokka	Ympäristön lämpötila
SN	10 °C ... 32 °C
N	16 °C ... 32 °C
ST	16 °C ... 38 °C
T	16 °C ... 43 °C
SN-ST	10 °C ... 38 °C
SN-T	10 °C ... 43 °C

Liian matala ympäristön lämpötila pidentää kompressorin seisonajaksoja. Tämä voi aiheuttaa kylmälaitteen sisälämpötilan nousua, mikä puolestaan voi vaikuttaa elintarvikkeiden säilyvyyteen.

## Ilmankierto

 Riittämätön ilmankierto aiheuttaa tulipalo- ja vaurioitumisvaaran.

Jos ilmankierto kylmälaitteen ympärillä ei ole riittävä, kompressori käy tiheämmin ja pitempään. Tämä lisää laitteen energiankulutusta ja nostaa kompressorin lämpötilaa, mikä voi puolestaan vahingoittaa kompressoria.

Huolehdi siitä, että ilma pääsee vapaasti kiertämään kylmälaitteen ympärillä.


Noudata siksi ehdottomasti ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen mittoja.

Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia.

Puhdista ilmankiertoritiä myös säännöllisesti pölystä.

Kylmälaitteen takaseinän läheisyydessä oleva ilma lämpenee. Siksi laite täytyy sijoittaa kalusteisiin siten, että sen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot pysyvät aina vapaina (ks. kohta "Sijoitusmitat" ja mukana toimitettu asennusohje):

## Oven avautumissuunnan vaihtaminen

 Painavan oven aiheuttama loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara.

Jos avautumissuunnan vaihdossa on mukana vain yksi henkilö, loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara suurenee.

Oven avautumissuunnan vaihtoon tarvitaan ehdottomasti kaksi henkilöä.

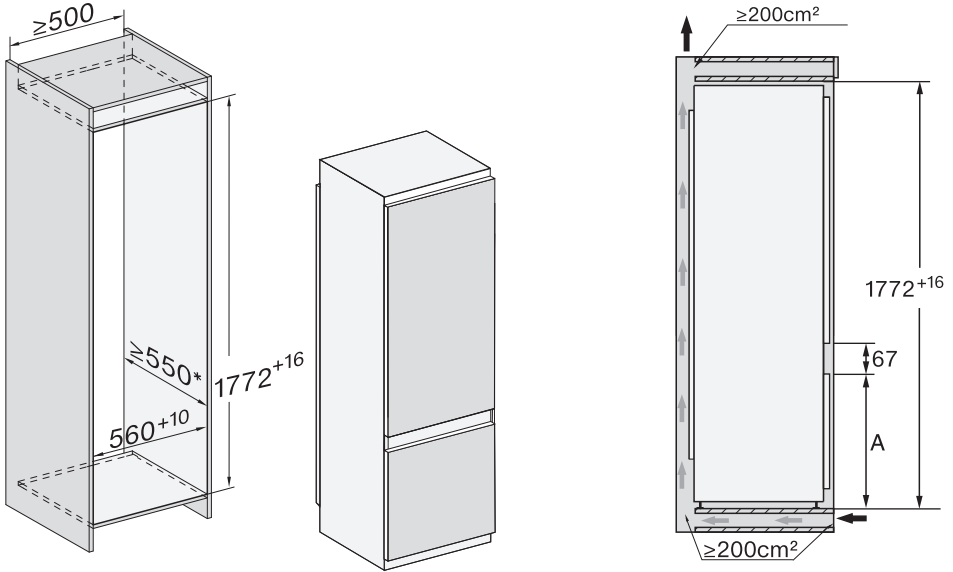
Kylmälaite toimitetaan oikealle avautuvana. Mikäli haluat ov(i)en avautuvan vasemmalle, avautumissuuntaa voi vaihtaa (ks. oheinen asennusohje).

# Asennus

## Laitteen mitat

### Sijoitus komerokaappiin / näkymä sivulta

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.



\* Ilmoitettu energiankulutus koskee tilannetta, jossa sijoitusaukon syvyys on 560 mm. Jos sijoitusaukon syvyys on 550 mm, kylmälaite toimii edelleen moitteettomasti, mutta kuluttaa hieman enemmän energiaa.

Ennen kuin sijoitat laitteen kalusteisiin, tarkista, että kalustekaappi vastaa tarkasti ilmoitettuja sijoitusmittoja.

### Pakastin

A

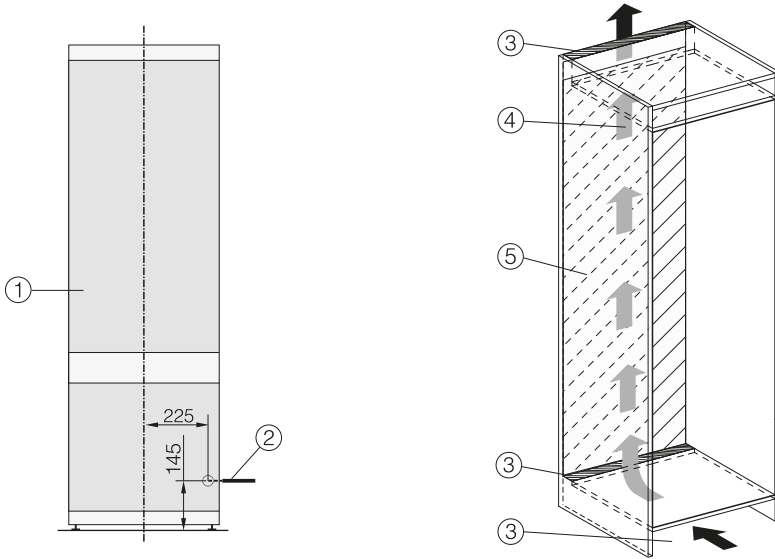
KF 7731 E

523

## Liitännät ja ilmankierto

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

Ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen vähimmäismittoja on noudatettava, jotta kylmälaite toimisi moitteettomasti.



- ① Näkymä edestä
- ② Liitântäjohton pituus = 2 200 mm  
Pitempiä liitântäjohtoja voi tilata Mielen asiakaspalvelusta.
- ③ Ilmankiertoaukko vähint. 200 cm<sup>2</sup>
- ④ Ilmankierto
- ⑤ Ei liitântöjä tälle alueelle

# Asennus

## Sähköliitäntä

Kylmälaitteen saa liittää vain maadoitettuun pistorasiaan laitteen mukana toimitetun liitäntäjohdon välityksellä.


Sijoita kylmälaite siten, että pistorasiaan on vapaa pääsy. Jos pistorasiaan ei pääse käsiksi asennuksen jälkeen, sähköliitäntä on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä.



Ylikuumenemisen aiheuttama tulipalovaara.

Kylmälaitteen käyttö haaroituspistorasian ja jatkojohtojen välityksellä voi aiheuttaa johtojen ylikuumenemisen. Älä siksi liitä sitä sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian välityksellä.

Sähköliitännät on tehtävä normin VDE 0100 mukaisesti.

Turvallisuussyistä suosittelemme tyyppin  vikavirtasuojakytkimen (RCD) asennusta virtapiiriin, johon kylmälaite liitetään.

Jos laitteen liitäntäjohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen liitäntäjohtoon (tilattavissa Miele-huollostasta). Turvallisuuden vuoksi verkkoliitäntäjohdon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele-huoltoliike.

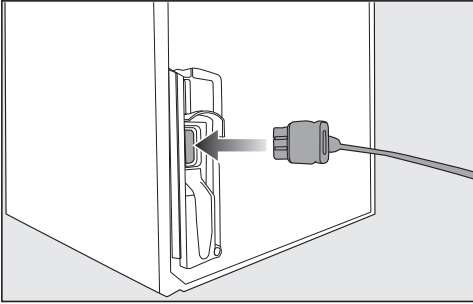
Tiedot laitteen nimellisotehosta ja tarvittavista sulakkeista löytyvät tästä käyttöohjeesta sekä koneen arvokilvestä. Vertaa näitä tietoja asennuspaikan sähköliitännän tietoihin. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, et-

tä käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen. Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamis-säännöissä kuvatulla tavalla.



## Liittäminen sähköverkkoon



- Työnnä liitäntäjohdon pistoke kylmälaitteen takaseinässä olevaan liitäntään.

Varmista, että pistoke napsahtaa kunnolla paikalleen.

- Työnnä kylmälaitteen pistotulppa pistorasiaan.

Kylmälaite on nyt liitetty sähköverkkoon.

# Energiansäästöä

---

## Näin säästät energiaa:

**Sijoituspaikka** Jos ympäristön lämpötila on tavallista korkeampi, kylmäkoneisto käy tavallista useammin ja energiankulutus kasvaa. Siksi:

- Sijoita kylmälaite tilaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Älä sijoita kylmälaitetta lämmönlähteen (lämpöpatteri, liesi) viereen.
- Älä sijoita kylmälaitetta paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonpaisteelle.
- Pidä ympäristön lämpötila noin 20 °C:ssa.
- Pidä ilmankiertoaukot esteettöminä ja puhdista ne säännöllisesti pölystä.

**Lämpötilan säätö** Mitä kylmemmäksi säädät lämpötilan, sitä enemmän energiaa kuluu. Suosittelemme seuraavia lämpötiloja:

- Jääkaappi 4 ... 5 °C
- Pakastin -18 °C.

**Käyttö** Kylmälaitteen energiankulutus kasvaa, kun sen sisään pääsee lämpöä tai ilma ei pääse kunnolla kiertämään sen sisällä. Siksi:

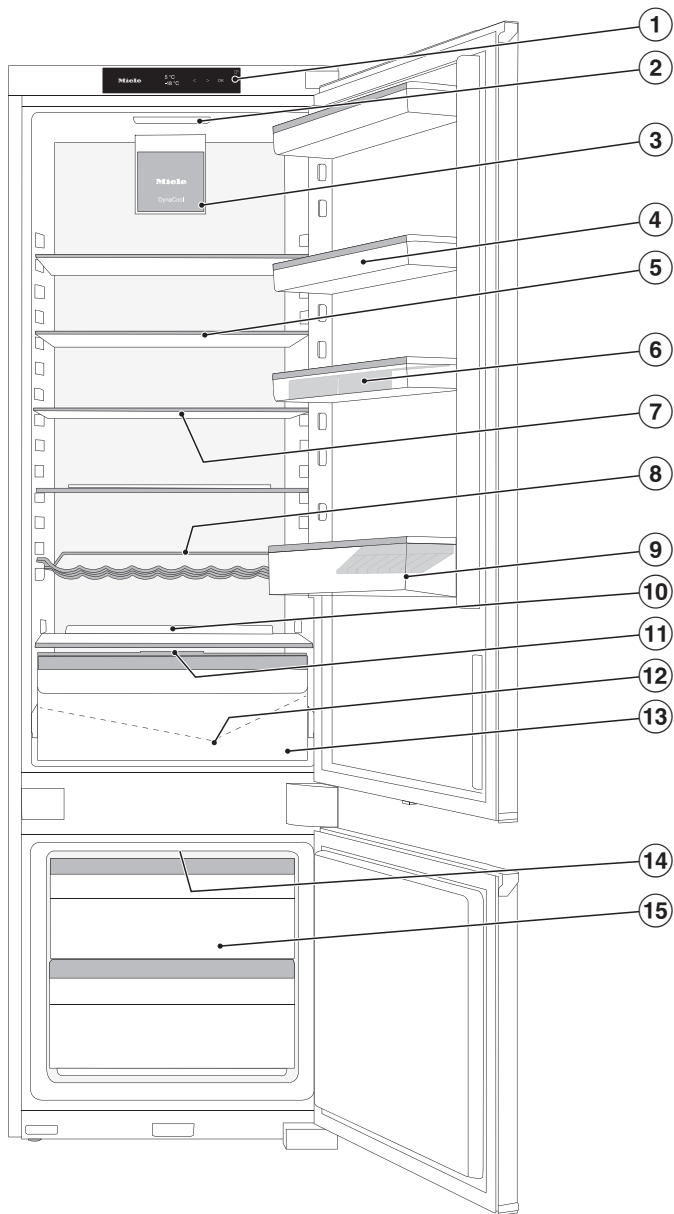
- Pidä kylmälaitteen ovea/ovia auki mahdollisimman lyhyen ajan. Kun pidät elintarvikkeet hyvässä järjestyksessä, löydät etsimäsi nopeasti.
- Varmista, että suljet laitteen oven/ovet aina kokonaan.
- Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä, ennen kuin laitat ne kylmälaitteeseen.
- Säilytä elintarvikkeet pakattuina tai suljetuissa astioissa.
- Älä täytä lokeroja liian täyteen, jotta ilma pääsee kiertämään.
- Sulata pakasteet jääkaapissa.
- Sijoita laatikot ja hyllytasot kuten kylmälaitteen tehdastoimistilassa.

## **Sulatus**

Jääkerros heikentää kylmänluovutusta pakasteisiin. Siksi:

- Sulata pakastin viimeistään silloin, kun sen jääkerroksen paksaus on 0,5 cm.

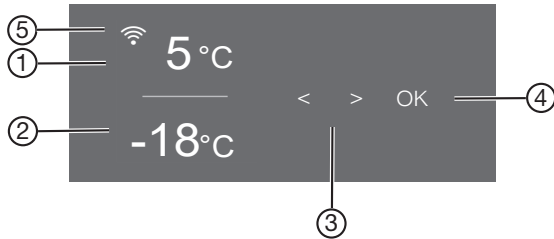
# Laitteen osat



- ① Näyttöruutu
- ② Sisävalo
- ③ Jäähdytyspuhallin
- ④ Ovihylly
- ⑤ kaksiosainen hyllytaso (FlexiBoard)
- ⑥ Munalokerikko
- ⑦ Hyllytaso
- ⑧ Säädetty pullohylly
- ⑨ Pullohylly, jossa pullonpidike
- ⑩ Tila leivinpellille (ComfortSize)
- ⑪ Kansi ylemmän DailyFresh-laatikon ilmankosteuden säätämistä varten
- ⑫ Sulamisveden poistokouru ja poistoaukko
- ⑬ DailyFresh-laatikko hedelmille ja vihanneksille (kosteudeltaan säädettävä)
- ⑭ Tilaa laitteen mukana toimitetuille kylmävaraajille
- ⑮ Pakastuslaatikot

# Laitteen osat







## Ohjaustaulu ja aloitusnäyttö














- ① Jääkaapin lämpötilanosoitin
- ② Pakastimen lämpötilanosoitin
- ③ Hipaisupainikkeet asetusten valintaan
- ④ Hipaisupainike OK valintojen vahvistamiseen ja asetustilaan  siirtymiseen
- ⑤ Miele@home-yhteyden tilan näyttö (näkyvä vain, kun Miele@home-yhteys on muodostettu)

### Asetustila

Asetustilassa voit valita seuraavia toimintoja ja muuttaa tiettyjä asetuksia:

Symboli	Toiminto	Tehdas-asetus
	Party-tilan kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Holiday-tilan kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Lukitustoiminnon kytkemiseen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	 (Pois)
	Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä (ks. kappale Kylmälaitteen kytkeminen päälle ja pois päältä)	
	Sapattitilan kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois


	Sapattitilaan liittyvien tietojen haku (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	—
	Ovihälytyksen laukeamiseen kuluvan ajan muuttaminen (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	1:00
	Miele@home-yhteyden muodostaminen 1. kerran, WLAN-yhteyden ottaminen käyttöön ja pois käytöstä tai verkkoasetusten palautus (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	APP
	Painikeäänen ottaminen käyttöön/pois käytöstä	Päällä
	Hälytys- ja merkkiäänien muuttaminen tai ottaminen kokonaan pois käytöstä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Päällä /Taso 5
	Näytön kirkkauden säätäminen (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Taso 4
°C / °F	Lämpötilayksikön muuttaminen (°Celsius tai °Fahrenheit)	°C
	Esittelytilan kytkeminen pois päältä (näkyv vain, kun toiminto on päällä) (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Kaikkien asetusten palauttaminen tehdastoimitustilaan (ks. kappale Muut asetukset)	—
	Kylmälaitteen tietojen (mallitunniste ja sarjanumero) haku esiin (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	—
	Aktiivihiili-suodattimen vaihdon muistutuksen ottaminen käyttöön (ks. kappale Erikseen ostettavat lisävarusteet) (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Puhdistustilan kytkeminen päälle ja pois päältä (ks. kappale Puhdistus ja hoito)	Pois


## Halutun toiminnon valinta asetustilassa

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.

## Laitteen osat

---

Näyttöön tulee  (jääkaappi on valittuna).



- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta *OK*.
- Valitse haluamasi toiminto hipaisupainikkeella < tai >.
- Vahvista toiminnon valinta napauttamalla *OK*.

Kun toiminto **on kytkettynä päälle**, näytön yläkulmassa näkyy piste .

- Kun haluat kytkä valitun toiminnon pois päältä, napauta *OK*.

Kun toiminto **on kytketty pois päältä**, piste sammuu näytön yläkulmasta.

### Asetustilasta poistuminen

- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta *OK*.
- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin ja napauta *OK*.

### ■ **Vaihtoehtoisesti:**

Odota noin 15 sekuntia viimeisen painikkeen koskettamisen jälkeen.

Näyttö poistuu tällöin automaattisesti asetustilasta.



## Sisätilan muuttaminen

### Ovihyllyjen/pullohyllyn siirtäminen

Siirrä ovihyllyjä/pullohyllyjä vain tyhjänä.

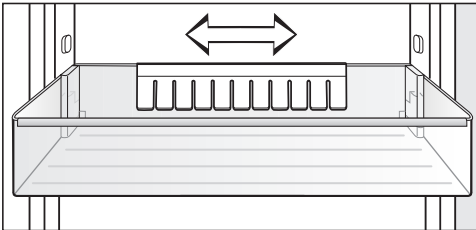
- Vedä ovihyllyä/pullohyllyä ylöspäin ja nosta se eteenpäin ulos.
- Aseta ovihylly/pullohylly takaisin haluamallesi korkeudelle.

### Munalokerikkojen kiinnitys

- Kiinnitä munalokerikot ovihyllyn taka-reunaan.

### Pullonpidikkeen siirtäminen tai irrottaminen

Pullonpidikkeen lamellit pitävät pullo paikallaan kun laitteen ovea avataan ja suljetaan.



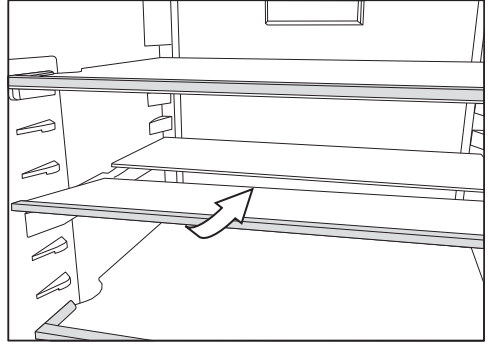
Voit työntää pullonpidikkeen oikealle tai vasemmalle. Näin saat enemmän tilaa kartonkitölkeille.

Voit myös irrottaa pullonpidikkeen (esim. puhdistusta varten):

- Vedä pullonpidike ylöspäin irti.

### Kaksiosaisen hyllytason puolittaminen

Jotta voisit säilyttää jääkaapissa korkeita tuotteita, kuten isoja pulloja tai astioita, laitteessa on kaksiosainen hylly, jonka etuosan voi työntää takaosan alle.

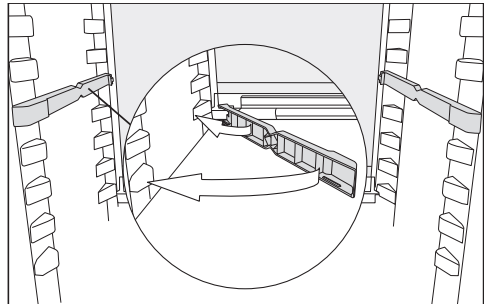


- Nosta lasilevyn etumaista puolikasta etureunasta vähän ja työnnä se varovasti takimmaisen puolikkaan alle.

### Kaksiosaisen hyllytason siirtäminen

Myös kaksiosaista hyllytasoa voi siirtää.

- Ota hyllytason molemmat puolikkaat ulos.



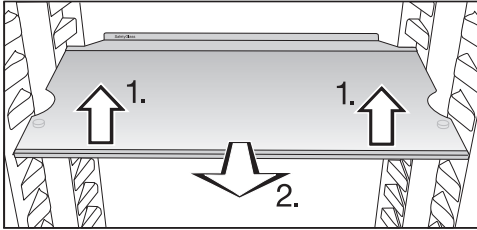
- Aseta molemmat sovitimet kannattimille haluamallesi korkeudelle.

Hyllyn puolikas, jossa on vastareunus, tulee taakse.

# Laitteen osat

## Hyllytasojen siirtäminen

Voit siirtää hyllytasoja säilytettävän tavaran korkeuden mukaan.

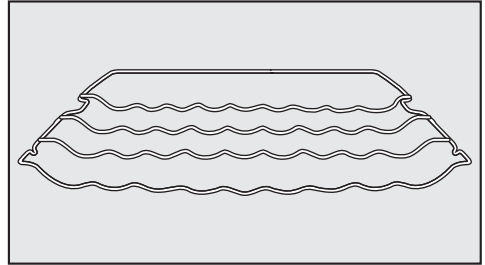


- Nosta hyllyä hieman etureunasta ja vedä sitä vähän eteenpäin.
- Nosta sitten hyllyn lovet kannattimien yli ja aseta hylly haluamallesi korkeudelle.
- Työnnä hylly paikalleen.

Hyllyissä on rajoittimet, joiden ansiosta hyllyjä ei voi vetää vahingossa ulos.

Takimmaisen suojalistan reunuksen tulee osoittaa ylöspäin. Reunus estää elintarvikkeita koskettamasta laitteen takaseinää ja jäätymästä siihen kiinni.

## Pullotelineen siirtäminen



Pullotelineen voi sijoittaa eri kohtiin jääkaapin sisällä.

- Nosta pullotelinettä hieman etureunasta ja vedä telinettä vähän ulospäin, kunnes telineen vasemmassa ja oikeassa reunassa olevat lovet tulevat kannattimien päälle, ja nosta tai laske sitten telinettä kannattimien yli.

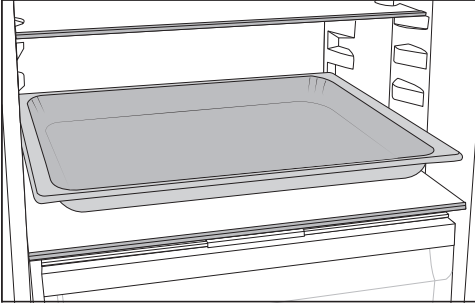
Telineen takareunassa olevan reunuksen tulee osoittaa ylöspäin, jotteivät pullot pääse kosketuksiin laitteen takaseinän kanssa.

Pullotelineessä on rajoittimet, joiden ansiosta telinettä ei voi vetää vahingossa ulos.

## Tila leivinpellille

Laatikoiden yläpuolella on tilaa leivinpellille. Leivinpellin maksimitilat: leveys 466 mm / syvyys 386 mm / korkeus 50 mm.

- Avaa laitteen ovi vasteeseen asti.



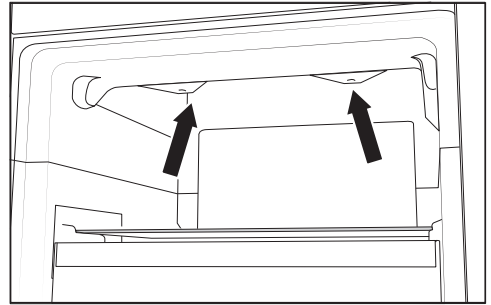
- Aseta leivinpelti tilanjakolevyille.

**Vinkki:** Anna uunissa olleen leivinpellin jäähtyä huoneenlämpötilaan ennen kuin laitat sen jääkaappiin.

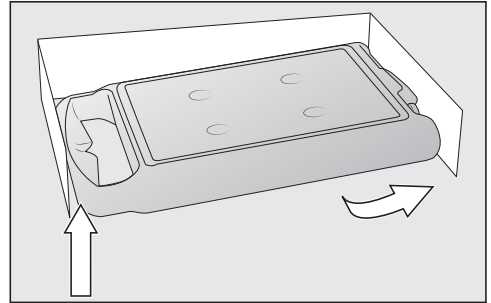
## Kylmävaraajien napsauttaminen paikoilleen

Sähkökatkon sattuessa pakastimen lämpötila voi nousta nopeasti. Läpikotaisin jäätyneet kylmävaraajat voivat pidentää pakasteiden säilyvyysaikaa. Kylmävaraajat jäätyvät läpikotaisin n. 24 tunnissa.

Voit säilyttää kylmävaraajia pakastimen katon alapuolella.



- Ota ylin pakastuslaatikko ulos pakastimesta.



- Napsauta mukana toimitetut kylmävaraajat niille varattuihin uriin.

## Laitteen osat

### Pakastinosan joustava muuttaminen (VarioRoom)

Jos haluat säilyttää pakastimessa kookkaita tuotteita, esim. kokonaista joulukinkkua, voit ottaa ylempät pakastuslaatikot ja pakastuslaatikoiden välissä olevat lasilevyt pois paikoiltaan. Näin saat tilaa isokokoisille ja korkeille pakasteille.

### Aktiivihiiisuodattimen siirtäminen

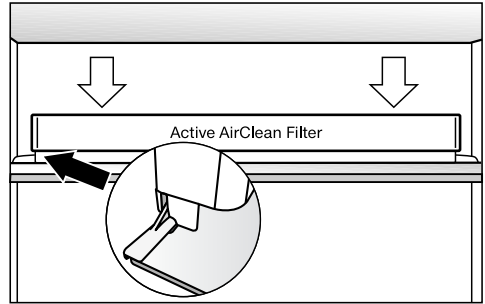
Voit hankkia aktiivihiiisuodattimia ja niiden pidikkeen KKF-FS (Active AirClean) erikseen ostettavana lisävarusteena (ks. Varusteet – Eriksseen ostettavat lisävarusteet).

### Jos säilytät jääkaapissa erittäin voimakasarmisia elintarvikkeita (esim. voimakasta juustoa):

- Aseta aktiivihiiisuodatin hyllytasolle, jolla säilytät kyseistä tuotetta.
- Vaihda aktiivihiiisuodatin tarvittaessa jo ennenaikaisesti.
- Voit asettaa lisää aktiivihiiisuodattimia (pidikkeineen) muuallekin kylmälaitteeseen (ks. kappale Varusteet – Eriksseen ostettavat lisävarusteet).

Aktiivihiiisuodattimen pidike työnnetään hyllytason takimmaiseen suojalistaan.

- Kun haluat siirtää aktiivihiiisuodattimen toiseen hyllyyn, irrota pidike suojalistasta ylöspäin vetämällä.
- Vedä suojalista irti hyllystä.
- Kiinnitä suojalista haluamaasi hyllyyn.



- Kiinnitä pidike suojalistaan.

## Vakiovarusteet

### Munalokerikko

### Pullonpidike

### Kylmävaraaja

Kylmävaraaja hidastaa pakasteiden lämpötilan nousemista sähkökatkon aikana. Sen avulla voit pidentää pakasteiden säilytysaikaa.

Kylmävaraajan jäähdytysteho on parhaimmillaan, kun se on saanut jäätyä n. 24 tuntia.

### Jääpalojen jäädytysastia

## Eriksseen ostettavat lisävarusteet

Mielen valikoimissa on kylmälaitteeseen sopivia hyödyllisiä lisävarusteita sekä puhdistus- ja hoitoaineita.

Se on erikseen ostettava lisävaruste, jota voit tilata Mielen verkkokaupasta. Voit hankkia näitä tuotteita myös Mielen asiakaspalvelusta (katso tämän käyttöohjeen takakansi) tai Miele-kauppiaaltasi.

## Mikrokuituliina yleiskäyttöön

Sormenjälkien ja kevyiden tahrojen pyyhkimiseen teräspinoilta, ohjaustauluista, ikkunoista, huonekaluista, auton-ikkunoista yms.

## MicroCloth Kit

MicroCloth Kit sisältää yleisliinan, lasinpuhdistusliinan ja kiillotusliinan. Liinat ovat erityisen repäisyjujia ja kestäviä. Erikoishienojen mikrokuitujensa ansiosta liinat puhdistavat pinnat erittäin tehokkaasti.

## Laatikon sisälokero

Sisälokero helpottaa elintarvikkeiden järjestämistä jääkaapin alaosan laatikoihin.

Joissakin malleissa koko laatikko on otettava ulos jääkaapista sisälokeron paikalleen laittamista varten.

## MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean on erittäin repäisyjuja ja kestävä antibakteerinen yleispuhdistusliina. Se soveltuu käytettäväksi kuivana tai kosteana, puhdistusaineen kanssa tai ilman puhdistusainetta.

## Aktiivihiihisuodatin ja pidike KKF-FS (Active AirClean)

Aktiivihiihisuodatin neutraloi epämiellyttävät hajut jääkaapista ja pitää siten sen ilmanlaadun parempana.

## Vaihtosuodatin KKF-RF (Active AirClean)

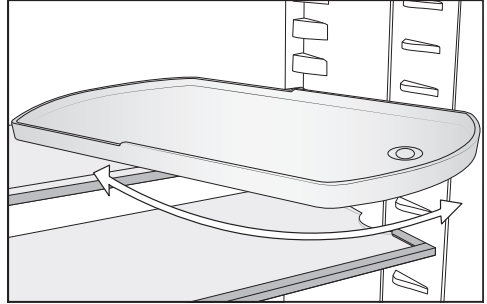
Voit tilata pidikkeeseen sopivia vaihtosuodattimia. Suosittelemme, että vaihdat suodattimen puolen vuoden välein.

## Pulloteline

Kuvaus, ks. kappale Laitteen osat – Sisätilan muuttaminen.

## Kääntyväpohjainen hylly (FlexiTray)

Voit kääntää kääntyvällä pohjalla varustettua hyllyä 180° myötöpäivään, jolloin pääset kätevästi käsiksi hyllyn takaosassa oleviin elintarvikkeisiin.



# Kytkeminen päälle ja pois päältä

---

## Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Poista kaikki pakkausmateriaali ja suo-jakalvot.
- Puhdista laitteen sisäosat ja varusteet (ks. kappale Puhdistus ja hoito).

## Liittäminen sähköverkkoon


- Liitä kylmälaite sähköverkkoon kappaleessa Sähköliitäntä neuvotulla tavalla.

Näyttöön tulee ensin Miele, ja sitten .

## Kylmälaitteen kytkeminen päälle

- Avaa laitteen ovi.
- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.

Kylmälaite alkaa kylmetä ja sisävalo palaa, jos laitteen ovi on auki.

Kun pakastin on jäähtynyt asettamaasi lämpötilaan, symboli  sammuu, pakastimen lämpötilanosoitin alkaa palaa yhtäjaksoisesti ja hälytysääni vaikenee.

- Jos hälytysääni häiritsee, napauta hipaisupainiketta OK.

Hälytysääni vaikenee.

Kylmälaite jäähtyy hitaasti esiasetettuihin lämpötiloihin.

Anna laitteen jäähtyä muutama tunti ennen kuin täytät sen elintarvikkeilla. Aseta kylmälaitteeseen elintarvikkeita vasta, kun se on jäähtynyt asettamaasi lämpötilaan.



Aseta pakastimeen elintarvikkeita vasta, kun se on jäähtynyt tarpeeksi kylmäksi (vähintään  $-18\text{ °C}$ ).

## Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä

Voit kytkeä koko kylmälaitteen pois päältä vain asetustilassa .

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.

Näyttöön tulee  (jääkaappi on valittuna).

- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.
- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.

Kylmäkoneisto pysähtyy ja sisävalo sammuu.

Näyttöön tulee .


Huomaa: Kylmälaitetta ei ole irrotettu sähköverkosta, vaikka kytketkin sen virran pois päältä.

## Jääkaapin kytkeminen pois päältä erikseen

Voit myös kytkeä jääkaapin pois päältä erikseen siten, että pakastin jää päälle. Tätä toimintoa kannattaa hyödyntää, kun et tarvitse jääkaappia pitkään aikaan, esim. loma-aikana.

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.

Näyttöön tulee  (jääkaappi on valittuna).

- Napauta OK.
- Selaa hipaisupainikkeella < symboli  esiin.
- Napauta OK.

Jääkaapin lämpötilanosoitin sammuu. Näyttöön tulee .

Jääkaappi on nyt kytketty pois päältä.

Pakastimen lämpötilanosoitin palaa edelleen.

## Jääkaapin kytkeminen erikseen takaisin päälle

- Napauta OK.

Näyttöön tulee  (jääkaappi on valittuna).

- Napauta OK.
- Selaa haluamasi lämpötila esiin hipaisupainikkeella > ja napauta OK.

Jääkaappi on nyt kytketty takaisin päälle.

# Kytkeminen päälle ja pois päältä

---

## Kun et aio käyttää laitetta pitkään aikaan

Kylmälaitteen sisään voi muodostua hometta, jos sitä pidetään pitkään pois päältä ilman, että sitä on puhdistettu ja varsinkin, jos laitetta ei jätetä auki.

Puhdista ehdottomasti koko kylmälaitte, jos aiot olla pitkään pois kotoa.

Jollet aio käyttää laitetta pitkään aikaan, toimi seuraavasti:

- Kytke kylmälaitte pois päältä.
- Sulata pakastin.
- Irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta tai kytke laitteen sulake pois päältä.
- Puhdista kylmälaitte ja jätä se auki, jotta laite tuulettuu eikä sisään muodostu ummehtunutta hajua.

Noudata kahta viimeksi mainittua ohjetta myös tilanteessa, jossa kytket viinikaapin erikseen pois päältä pitemmäksi aikaa.



Kylmälaitteen oikea lämpötila on erittäin tärkeä elintarvikkeiden säilyvyyden kannalta. Mitä kylmempi lämpötila on, sitä hitaammin mikro-organismit lisääntyvät. Elintarvikkeet eivät tällöin pilaannu niin nopeasti.

Kylmälaitteen lämpötila nousee:

- mitä useammin ja pitemmäksi aikaa laitteen ovea avataan
- mitä enemmän elintarvikkeita laitteen kerralla asetetaan
- mitä lämpimämpiä elintarvikkeita laitteen aseetaan
- mitä korkeampi laitteen ympäristön lämpötila on. Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon.

## Jääkaappi

Suosittelomme jääkaapin lämpötilaksi **4 °C**.

## Pakastin

Tuoreiden elintarvikkeiden pakastus edellyttää **-18 °C:n** lämpötilaa. Riittävän kylmä pakastuslämpötila pidentää elintarvikkeiden säilyvyysaikaa ja auttaa säilyttämään niiden laadun optimaalisena. Kun lämpötila nousee yli -10 °C:n, mikro-organismien aiheuttama hajottamisprosessi käynnistyy ja elintarvikkeen säilyvyys heikkenee. Tästä syystä sulaneita tai sulatettuja pakasteita ei saa pakastaa enää uudelleen paitsi silloin, kun ne valmistetaan ensin valmiiksi ruoaksi (keittämällä tai paistamalla). Kuumentaminen tuhoaa useimmat mikro-organismit.

# Oikea lämpötila

---

## Lämpötilanosoitimet

Normaalikäytössä kylmälaitteen lämpötilanosoitimet näyttävät senhetkistä **jääkaapin keskimääräistä lämpötilaa** ja **pakastimen korkeinta lämpötilaa**.

Ympäristön lämpötilan ja valitsemasi lämpötilan mukaan voi kestää useita tunteja, ennen kuin laite on asettunut valitsemaasi lämpötilaan ja lämpötila näkyy näytössä pysyvästi.

## Jääkaapin/pakastimen lämpötilan säätäminen

■ Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta *OK*.

Näyttöön tulee  (jääkaappi on valittuna).

■ Siirry tarvittaessa jääkaapin säädöstä pakastimen säätöön ja takaisin hipaisupainikkeilla *<* ja *>*.

■ Napauta *OK*.

■ Säädä lämpötilaa hipaisupainikkeilla *<* ja *>*.

■ Napauta *OK*.

Lämpötilanosoitin alkaa taas osoittaa valitussa kylmälaitteen osassa sillä hetkellä vallitsevaa lämpötilaa.

## Lämpötilan säätöalueet

- Jääkaappi: 2 ... 9 °C

- Pakastin: -15 ... -26 °C

## Kun olet säätänyt lämpötilaa:

■ Tarkista lämpötilanosoitimen lukema muutaman tunnin kuluttua. Vasta tämän ajan kuluttua elintarvikkeiden todellinen lämpötila on muuttunut asettamaasi lämpötilaan.

- n. 6 tunnin kuluttua, kun laitteessa on vain vähän elintarvikkeita

- n. 24 tunnin kuluttua, kun laite on täynnä

Jos lämpötila on vielä tämän ajan kuluttua liian korkea tai matala:

■ Säädä lämpötilaa uudelleen.

# Pikajäähdytys, pakastus ja DynaCoolin käyttö

## Pikajäähdytys ❄️

Kun käytät pikajäähdytystoimintoa ❄️, **jääkaappi** kylmenee erittäin nopeasti kylmimpään mahdolliseen lämpötilaan (ympäristön lämpötilan mukaan). Laitteen kylmäkoneisto alkaa käydä jatkuvasti, jolloin laitteen sisälämpötila alkaa laskea. Valitse tämä toiminto, kun haluat jäähdyttää suuria määriä elintarvikkeita tai juomia nopeasti.

Kun pikajäähdytystoiminto ❄️ on päällä, laite voi pitää tavallista kovempaa ääntä.

Kytke pikajäähdytystoiminto ❄️ päälle **4 tuntia ennen** kuin laitat jäähdytettäviä elintarvikkeita tai juomia kylmälaitteeseen.

Pikajäähdytys ❄️ kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 12 tunnin kuluttua. Kylmäkoneisto alkaa jälleen toimia normaalisti.

**Vinkki:** Säästät energiaa, kun kytket pikajäähdytyksen ❄️ pois päältä itse, kun elintarvikkeet tai juomat ovat jäähtyneet riittävästi.

## Pikajäähdytyksen ❄️ kytkeminen päälle ja pois päältä


■ Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.

Näyttöön tulee  (jääkaappi on valittuna).

■ Napauta OK.

■ Selaa hipaisupainikkeella < symboli ❄️ esiin.

■ Napauta OK.

Kun pikajäähdytystoiminto ❄️ **on kytkettynä päälle**, näytön yläkulmassa näkyy piste .

■ Selaa haluamasi lämpötila esiin hipaisupainikkeella > ja napauta OK.

# Pikajäähdytys, pakastus ja DynaCoolin käyttö

## SuperFrost-pakastustoiminto ❄️

Kun SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ on kytkettynä päälle, **pakastin** jäähtyy erittäin nopeasti kylmimpään mahdolliseen lämpötilaan (ympäristön lämpötilan mukaan). Laitteen kylmäkoneisto alkaa käydä jatkuvasti, jolloin laitteen sisälämpötila alkaa laskea. Valitse tämä toiminto ennen tuoreiden elintarvikkeiden pakastamista. Tuoreiden elintarvikkeiden tulisi jäätyä läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, jolloin niiden ravintoarvo, vitamiinit, ulkonäkö ja maku säilyvät mahdollisimman hyvinä.

Kun SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ on päällä, laite voi pitää tavallista kovempaa ääntä.

Kytke pakastustoiminto päälle n. **6 tuntia ennen** tuotteiden asettamista pakastimeen. Jos aiot pakastaa kerralla **enimmäismäärän elintarvikkeita**, SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ täytyy kytkeä päälle **24 tuntia ennen** tuotteiden laittamista pakastimeen.

SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ kytkeytyy automaattisesti pois päältä viimeistään 72 tunnin kuluttua. Kylmäkoneisto alkaa jälleen toimia normaalisti. Aika, joka kuluu ennen kuin pakastustoiminto kytkeytyy pois päältä, vaihtelee pakastimeen asettamiesi tuoreiden elintarvikkeiden määrän mukaan.

**Vinkki:** Säästät energiaa, kun kytket SuperFrost-pakastustoiminnon pois päältä itse, kun elintarvikkeet ovat kokonaan jäätyneet.



SuperFrost-pakastustoimintoa ei tarvitse kytkeä päälle,

- kun laitat pakastimeen valmiita pakasteita.
- kun pakastat kerrallaan enintään 1 kg elintarvikkeita.

## SuperFrost-pakastustoiminnon ❄️ kytkeminen päälle ja pois päältä

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta *OK*.

Näyttöön tulee  (jääkaappi on valittuna).


- Selaa hipaisupainikkeella > symboli  esiin.
- Napauta *OK*.
- Selaa hipaisupainikkeella < symboli  ❄️ esiin.
- Napauta *OK*.

Kun SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ on **kytkettynä päälle**, näytön oikeassa yläkulmassa näkyy piste •.

- Selaa haluamasi lämpötila esiin hipaisupainikkeilla < ja > ja napauta *OK*.


# Pikajäähdytys, pakastus ja DynaCoolin käyttö

## DynaCool

Ilman dynaamista jäähdytystä  (DynaCool) jääkaapin sisälle muodostuu erilaisia lämpötila-alueita (kylmä ilma on painavampaa kuin lämmin, joten se laskeutuu alas). Voit hyödyntää näitä erilaisia lämpötila-alueita tuotteiden sijoittelussa (ks. kappale Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa).


Jos kuitenkin haluat joskus säilyttää jääkaapissa suuria määriä samantyyppisiä elintarvikkeita tasaisessa lämpötilassa (esim. tehtyäsi viikon ruokaostokset kerralla), voit kytkeä päälle dynaamisen jäähdytyksen, jolloin koko jääkaapin sisätila jäähtyy tasaisesti yhtä kylmäksi. Näin kaikki jääkaappiin asettamasi elintarvikkeet jäähtyvät tasaisesti yhtä kylmäksi.

Voit silti säätää jääkaapin lämpötilaa tavalliseen tapaan.

Kytke DynaCool  toiminto päälle myös:

- kun ympäristön lämpötila on korkea (n. 35 °C tai korkeampi)
- kun ilma on erityisen kosteaa (esim. kesällä).

Jäähdytyspuhallin kytkeytyy automaattisesti päälle aina, kun kompressori käynnistyy.


**Vinkki:** Koska DynaCool  -toiminto lisää hieman energiankulutusta, se kannattaa kytkeä pois päältä tilanteissa, joissa jääkaapin normaali jäähdytys on riittävä.



Energian säästämiseksi käynnissä oleva jäähdytyspuhallin pysähtyy aina hetkeksi, kun avaat laitteen oven, ja jatkaa toimintaansa, kun suljet laitteen oven.

## DynaCool -toiminnon kytkeminen päälle ja pois päältä

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta *OK*.

Näyttöön tulee  (jääkaappi on valittuna).

- Napauta *OK*.
- Selaa hipaisupainikkeella < symboli  esiin.
- Napauta *OK*.


Kun DynaCool  -toiminto **on kytketty-nä päälle**, näytön yläkulmassa näkyy piste .

- Selaa haluamasi lämpötila esiin hipaisupainikkeella > ja napauta *OK*.


# Asetusten muuttaminen


## Asetusten selitykset




Seuraavassa käsitellään vain niitä ase-  
tuksia, jotka vaativat lisäselitystä.



Kun olet asetustilassa , ovihälytys ja muut hälytykset kytkeytyvät pois päältä automaattisesti.



## Party-tila

Valitse Party-tila , kun haluat jäähdyttää tai pakastaa suuria määriä elintarvikkeita tai juomia nopeasti.


**Vinkki:** Kytke Party-tila  päälle noin 4 tuntia ennen kuin laitat jäähdytettäviä elintarvikkeita tai juomia kylmälaiteeseen.


Kun Party-tila  on kytkettynä päälle, toiminnot DynaCool , pikajäähdytys ja SuperFrost  kytkeytyvät päälle automaattisesti.

Party-tilaa  ei voi kytkeä päälle, jos jääkaappi on kytkettynä pois päältä tai jos Holiday-toiminto  on valittuna.

Party-tila  kytkeytyy automaattisesti pois päältä n. 24 tunnin kuluttua. Halutessasi voit kytkeä Party-tilan  pois päältä jo tätä aiemmin.

## Holiday-toiminto



Holiday-toiminto  kannattaa valita esim. lomien ajaksi, jos et halua kytkeä jääkaappia kokonaan pois päältä, niin se toimii pienemmällä teholla.

Päälle kytketty Holiday-toiminto  näkyy aloitusnäytössä.


Kun toiminto on valittuna, jääkaapin lämpötila on 15 °C. Näin jääkaappi kuluttaa vain vähän energiaa, kun jätät sen päälle.



Pakastin pysyy päällä asettamassasi lämpötilassa.



Jos elintarvikkeet eivät ole herkästi pilaantuvia, voit säilyttää niitä tässä kes-  
kivertolämpötilassa vielä jonkin aikaa. Energiaa kuluu vähemmän kuin normaalikäytössä. Samalla välttyt hajujen tai homeen muodostumiselta, mitä voi esiintyä, jos kytket jääkaapin kokonaan pois päältä pitkäksi aikaa ja jollet tällöin jätä laitteen ovea auki.


 Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Jos jääkaapin lämpötila on pitkään yli 4 °C, elintarvikkeiden säilyvyysaika voi lyhetä ja laatu heiketä. Kytke Holiday-toiminto  päälle aina vain lyhyeksi ajaksi. Kun käytät tätä toimintoa, älä säilytä jääkaapissa herkästi pilaantuvia elintarvikkeita, kuten hedelmiä, vihanneksia, kalaa, lihaa ja meijerituotteita.

## Turvalukituksen / kytkeminen päälle

Kun turvalukitus  on kytketty päälle, esim. leikkivät lapset eivät voi vahingossa kytkeä kylmälaitetta pois päältä tai muuttaa sen säätöjä.

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta *OK*.

Kun turvalukitus  on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste .

- Sulje laitteen ovi. Turvalukitus  kytkeytyy päälle vasta nyt.

## Turvalukituksen / ottaminen pois päältä lyhyeksi ajaksi

Voit ottaa turvalukituksen pois päältä lyhyeksi ajaksi esim. lämpötilan säätämistä varten:


- Napauta *OK*.

Näyttöön tulee .

- Kosketa hipaisupainiketta *OK* noin kuuden sekunnin ajan.

Näyttöön tulee  (jääkaappi on valittuna).

- Siirry tarvittaessa jääkaapin säädöstä pakastimen säätöön ja takaisin hipaisupainikkeilla < ja >.
- Napauta *OK*.
- Säädä lämpötila haluamaksesi.
- Napauta *OK*.


Kun suljet laitteen oven, turvalukitus  kytkeytyy uudelleen päälle.



## Turvalukituksen / kytkeminen kokonaan pois päältä

- Napauta *OK*.

Näyttöön tulee .

- Kosketa hipaisupainiketta *OK* noin kuuden sekunnin ajan.

Näyttöön tulee  (jääkaappi on valittuna).


- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta *OK*.
- Selaa hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta *OK*.

Kun turvalukitus on pois päältä, näytössä näkyy symboli .

# Asetusten muuttaminen

## Sapattitila


Kylmälaitteessa on uskonnollisia tapoja kunnioittava sapattitila.

Päälle kytketty Sapattitila  näkyy aluksi aloitusnäytössä.

Näyttö pimenee kolmen sekunnin kuluttua.

Kun Sapattitila  on kytketty päälle, et voi muuttaa kylmälaitteen asetuksia.



Pidä huolta, että kylmälaitteen ovet ovat kunnolla kiinni, koska ovihälytyksen merkkivalo ja hälytysääni eivät toimi sapattitilan aikana.


Sapattitila  kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 80 tunnin kuluttua.

Kun sapattitila  on päällä, seuraavat toiminnot eivät ole käytössä:



- sisävalo oven ollessa auki
- kaikki merkkiäänet ja -valot
- lämpötilanosoitin
- aktiivinen WLAN-yhteys

Kaikki muut aiemmin päälle kytketyt toiminnot pysyvät käytössä.



 Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Koska laite ei sapattitilassa  ollessaan hälytä mahdollisen sähkökatkon jälkeen, elintarvikkeet voivat huomattavasti altistua tavallista korkeimmille lämpötiloille pitkäksi aikaa. Näin elintarvikkeiden säilyvyysaika lyhenee.

Jos huoneistossa on ollut sähkökatko sinä aikana, kun laite on sapattitilassa , tarkasta elintarvikkeiden kunto.

## Sapattitilan kytkeminen päälle

■ Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.

■ Napauta OK.

Kun sapattitila  on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste .

Näyttö pimenee noin kolmen sekunnin kuluttua.



■ Sulje laitteen ovi.

## Sapattitilan kytkeminen pois päältä


■ Paina hipaisupainiketta OK.

Näyttöön tulee .

■ Napauta OK.

Kun sapattitila  on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste .

■ Napauta OK.

Kun sapattitila  on kytketty pois päältä, piste sammuu näytön yläkulmasta.



## Tietoa Sapattitilasta

Tällä tuotteella on kansainvälisen Kosher-sertifiointilaitoksen myöntämä Kosher-sertifikaatti (Star-K-merkintä). Tästä saat näkyviin Star-K-sertifioinnin version.



## Ovihälytyksen laukeamiseen kulu- van ajan muuttaminen

Voit valita, kuinka nopeasti ovihälytys reagoi kylmälaitteen oven ollessa auki.

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.
- Valitse hipaisupainikkeilla < ja > haluamasi aika väliltä 30 s ja 3 min 30 s.
- Napauta OK.

## Miele@home

Kylmälaitteessasi on sisäänrakennettu WLAN-moduuli.

Tehdasasetuksena verkotustoiminto on kytketty pois päältä.

Sen käyttöä varten tarvitset:

- WLAN-verkon
- Miele App -sovelluksen
- Miele-käyttäjätilin. Voit luoda käyttäjätilin Miele App -sovelluksella.

Miele App -sovellus opastaa sinua yhteyden muodostamisessa kylmälaitteesi ja kotisi WLAN-verkon välille.

Kun olet liittänyt kylmälaitteen WLAN-verkkoon, voit suorittaa sovelluksella mm. seuraavia toimintoja:

- Tarkistaa kylmälaitteen toimintatilaan liittyviä tietoja
- Muuttaa kylmälaitteen asetuksia

Kun kylmälaite on yhdistetty WLAN-verkkoon, sen energiankulutus kasvaa, myös silloin, kun se on kytkettynä pois päältä.

Varmista, että WLAN-verkon signaalinvoimakkuus on riittävä kylmälaitteen sijoituspaikassa.

# Asetusten muuttaminen

## WLAN-yhteyden käyttövarmuus

WLAN-yhteys toimii samalla taajuusalueella monien muiden laitteiden (kuten mikroaaltouunien ja kauko-ohjattavien lelujen) kanssa. Tämä voi aiheuttaa hetkellisiä yhteyshäiriöitä tai yhteyden katkeamisen kokonaan. Siksi emme voi taata, että järjestelmän tarjoamat toiminnot olisivat ehdottomasti jatkuvasti käytettävissä.

## Miele@home:n käytettävyys

Käyttömaan Miele@home-palvelujen saatavuus vaikuttaa Miele-sovelluksen käyttöön.

Miele@home-palvelua ei ole saatavissa kaikissa maissa.

Lisätietoja palvelun käytettävyydestä löydät internetsivuiltamme [www.miele.com](http://www.miele.com).

## Miele-sovellus

Voit ladata Miele-sovelluksen ilmaiseksi Apple App Storesta® tai Google Play Storesta™.



## Miele@home-yhteyden muodostaminen 1. kerran

- Selaa asetustilassa hipaisupainikkeella < tai > symboli @ esiin.
- Napauta OK.
- Valitse haluamasi yhteydenmuodostustapa (APP tai WPS) hipaisupainikkeilla < ja >.
- Napauta OK.

Kun yhteys on muodostettu, aloitusnäytössä näkyy .

Jos yhteyden luonti epäonnistui, näytössä näkyy .

Käynnistä toiminto uudelleen.

## WLAN-yhteyden ottaminen käyttöön tai pois käytöstä

- Selaa asetustilassa hipaisupainikkeella < tai > symboli @ esiin.
- Napauta OK.



Kun WLAN-yhteys on poistettu käytöstä, näyttöön syttyy symboli .

- Jos haluat ottaa WLAN-yhteyden takaisin käyttöön, napauta OK.


Kun WLAN-yhteys on otettu käyttöön, näytön yläkulmassa näkyvät symboli ja piste .

Kun WLAN-yhteys on käytössä, aloitusnäytössä näkyy symboli .

## Verkkoasetusten palautus

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli @ esiin.
- Napauta OK.
- Selaa hipaisupainikkeella > symboli  esiin.
- Napauta OK.
- Selaa hipaisupainikkeella > symboli X esiin.
- Napauta OK.



Kaikki tekemäsi Miele@home-järjestelmän asetukset ja antamasi arvot palautuvat alkutilaan.


WLAN-yhteys on otettu pois käytöstä,  ei enää näy aloitusnäytössä.

Palauta verkkoasetusten tehdasasetukset ennen kuin viet kylmälaitteesi kierrätykseen, myyt sen tai otat käyttöön käytetyn kylmälaitteen. Näin kaikki henkilötiedot poistuvat kylmälaitteen muistista. Tämän jälkeen aiempi omistaja ei voi enää ottaa yhteyttä kylmälaitteeseen.

## Hälytys- ja merkkiäänten / äänenvoimakkuuden muuttaminen

Voit muuttaa hälytys- ja merkkiäänten (esim. ovihälytys ja virheilmoitukset) äänenvoimakkuutta. Voit myös kytkeä hälytys- ja merkkiäänet kokonaan pois päältä, jos ne häiritsevät.

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.
- Valitse hipaisupainikkeilla < ja > haluamasi hälytys- ja merkkiäänten äänenvoimakkuus.
- Napauta OK.

Kun hälytys- ja merkkiäänet on kytketty pois käytöstä, näytössä näkyy .

# Asetusten muuttaminen

---

## Näytön kirkkauden ☼ muuttaminen

Voit säätää näytön kirkkautta laitteen sijoitusosan valaistusolojen mukaan.

- Selaa asetustilassa ⚙️ hipaisupainikkeella < tai > symboli ☼ esiin.
- Napauta *OK*.
- Valitse hipaisupainikkeilla < ja > haluamasi näytön kirkkaus.
- Napauta *OK*.

## Esittelytilan ■ kytkeminen pois päältä

Kun esittelytila ■ on käytössä, laitteen toimintoja voidaan esitellä ilman, että laite kylmenee. Yksityiskäytössä tällä toiminnolla ei ole merkitystä.

Jos esittelytila on kytketty päälle tehdasasetuksena, näytössä näkyy ■, kun kytket laitteen virran päälle.

- Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta *OK*.




Näyttöön tulee ensin teksti Miele ja sen jälkeen aloitusnäyttö.

- Napauta *OK*.
- Selaa asetustilassa ⚙️ hipaisupainikkeella < tai > symboli ■ esiin.
- Napauta *OK*.

Kun esittelytila ■ on kytketty pois päältä, kylmälaite kytkeytyy pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.

## Asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin

Voit palauttaa kaikki kylmälaitteen asetukset tehdasasetuksiin (Asetukset, ks. kappale Laitteen osat).

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.
- Selaa hipaisupainikkeella > symboli  esiin.
- Napauta OK.

Kylmälaitte kytkeytyy pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.



## Tiedot


Näytössä näkyvät laitteen tiedot (mallitunniste ja sarjanumero).

Ota nämä tiedot valmiiksi esille:


- kun olet liittämässä kylmälaitetta kotisi WLAN-verkkoon (ks. kappale Muut asetukset – Miele@home) (vaihtelee malleittain).
- kun otat yhteyttä Miele-huoltoon viikatapauksissa (ks. kappale Huolto).
- kun etsit tietoja EPREL-tuotetietokannasta (ks. kappale Huolto).


## Aktiivihiihisiuodattimen vaihdon osoitin



Kun asennat laitteeseen aktiivihiihisiuodattimen (erikseen ostettava lisävaruste), ota aktiivihiihisiuodattimen vaihdon osoitin  käyttöön asetustilassa .

Näyttöön tuleva aktiivihiihisiuodattimen vaihdon osoitin  muistuttaa sinua suodattimen vaihdosta noin 6 kuukauden välein (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Aktiivihiihisiuodattimen vaihto).


## Puhdistustila

Puhdistustila  helpottaa jääkaapin puhdistusta (ks. kappale Puhdistus ja hoito). Sisävalo palaa, vaikka jääkaappi on kytketty pois päältä. Hälytysäänet ja merkkivalot eivät ole käytössä.

Päälle kytketty Puhdistustila  näkyy aloitusnäytössä.

Muista kytkeä Puhdistustila  pois päältä kylmälaitteen puhdistuksen jälkeen. Kun kylmälaitteen ovi on ollut kiinni yli 10 minuuttia, Puhdistustila  kytkeytyy pois päältä automaattisesti.

# Lämpötila- ja ovihälytys


 Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran.

Jos pakastimen lämpötila on pitkään yli  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , pakasteet voivat alkaa sulaa. Näin pakasteiden säilyvyysaika lyhenee.

Tarkasta pakasteiden kunto. Jos pakasteet ovat päässeet sulamaan, käytä ne mahdollisimman nopeasti tai, jos haluat pakastaa ne uudelleen, kypsennä ne ensin.

## Lämpötilahälytys

Kylmälaitteessa on lämpötilahälytys, jottei pakastimen lämpötila pääse noustamaan huomaamatta.

Jos pakastimen lämpötila nousee liikaa, pakastimen lämpötilanosoittimeen sytty symboli .

Lisäksi laitteesta kuuluu hälytysääni, kunnes hälytyksen syy on poistunut tai kunnes kuittaa hälytyksen.

Säätämäsi lämpötila vaikuttaa siihen, miten paljon lämpötila saa muuttua ennen kuin hälytysjärjestelmä alkaa hälyttää.

Lämpötilahälytys reagoi ennen mahdollista ovihälytystä.


Hälytysääni kuuluu ja hälytyksen symboli näkyy seuraavissa tilanteissa:

- Kun kylmälaitteen jonkin osan lämpötila poikkeaa liian paljon säätämästäsi lämpötila-arvosta kytkiesäsi laitteen päälle.
- Kun laitteeseen pääsee virtaamaan liikaa lämmintä huoneilmaa järjestäessäsi pakasteita tai ottaessasi niitä pakastimesta.
- Pakastat kerralla suuria määriä elintarvikkeita.
- Pakastat lämpimiä tuoreita elintarvikkeita.
- Huoneistossa on ollut sähkökatko.
- Kylmälaitteessa on tekninen vika.


Selvitä hälytyksen aiheuttanut syy ja poista se aina ennen kuin kytket hälytyksen pois päältä.

Voit halutessasi keskeyttää hälytysäänien ennen aikojaan.

■ Napauta *OK*.



Tämä kuittaa hälytyksen: symboli  sammuu ja hälytysääni vaikenee.

Aloitussytytys tulee jälleen näkyviin: Pakastimen lämpötilanosoittimeessa vilkkuu noin minuutin ajan korkein pakastimessa tänä aikana vallinnut lämpötila. Sen jälkeen lämpötilanosoitin alkaa jälleen näyttää senhetkistä lämpötilaa.

Hälytysääni vaikenee. Symboli  sammuu heti, kun hälytystila on ohi.



## Ovihälytin

Kylmälaitteessa on ovihälytin, jotta vältetään oven auki unohtumisen aiheuttama lisääntyvä sähkönkulutus ja elintarvikkeille haitallinen lämpötilan nousu.

Jos laitteen jompikumpi ovi on auki liian kauan, kyseisen osan lämpötilanosoitteeseen syttyy symboli  . Laitteesta kuuluu lisäksi hälytysääni ja sisävalo palaa sykkien.

Ovihälytyksen laukeamiseen kuluva aikaa voi muuttaa (ks. kappale Asetusten muuttaminen).



Voit myös kytkeä ovihälytyksen hälytysäänen kokonaan pois käytöstä (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Kun suljet laitteen oven, hälytysääni vaikeenee ja hälytyksen symboli   sammuu näytöstä.

### Ovihälytyksen keskeyttäminen


Voit halutessasi keskeyttää hälytysäänen ennen aikojaan.

■ Napauta *OK*.

Hälytysääni vaikeenee, symboli   sammuu ja sisävalo palaa jälleen tasaisesti.


Hälytysääni alkaa kuulua uudelleen noin minuutin kuluttua, jos et sitä ennen sulje kylmälaitteen ovea.

# Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa

 Helposti syttyvät kaasuseokset aiheuttavat räjähdysvaaran.

Laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää helposti syttyviä kaasuseoksia.

Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käyttäviä suihkepulloja kylmälaitteessa. Tällaiset suihkepullot tunnustat liekkisymbolista tai ainesosaluettelon merkinnöistä. Jos ponnekaasuja pääsee vuotamaan, laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää ne.

 Rasvaa tai öljyä sisältävät elintarvikkeet aiheuttavat laitteen vaurioitumisen vaaran.

Jos säilytät kylmälaitteessa tai sen ovihyllyissä rasvaa tai öljyä sisältäviä tuotteita, rasva saattaa haurastuttaa muovia, jolloin se voi haljeta tai rikkoutua.

Huolehdi siitä, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy joudu kosketuksiin kylmälaitteen muovisten osien kanssa.

Jos ilma ei pääse riittävästi kiertämään, laitteen jäähdytysteho heikenee ja energiankulutus kasvaa.

Älä asettele elintarvikkeita liian tiiviisti kiinni toisiinsa, jotta ilma pääsee kiertämään.

Älä peitä laitteen takaseinässä olevaa jäähdytyspuhallinta.

## Erilaiset lämpötila-alueet

Painovoiman vaikutuksesta jääkaapin sisälle muodostuu erilaisia lämpötila-alueita.

Kylmä, raskas ilma laskeutuu jääkaapin alaosaan. Hyödynnä erilaisia lämpötila-alueita elintarvikkeiden säilytyksessä.

Tässä kylmälaitteessa on automaattinen dynaaminen jäähdytys, joka pitää lämpötilan tasaisena tuulettimen käytössä. Näin laitteen sisäosan eri alueiden lämpötilaerot pysyvät pienempinä.

## Lämpimin alue

Jääkaapin lämpimimpiä alueita ovat ylimmän hyllyn etuosa ja ovihyllyt. Käytä näitä lämpötila-alueita voin säilyttämiseen levityskelpoisena ja juuston säilyttämiseen aromaattisen pehmeänä.



## Kylmin alue

Jääkaapin kylmimmät alueet ovat suoraan DailyFresh-laatikon yläpuolella sekä takaseinän lähellä.

4 °C:n lämpötila ja hyvä hygienia hidastavat vakavia ruokamyrkytyksiä aiheuttavien bakteerien, kuten salmonellan tai listerian lisääntymistä.

Säilytä siksi näillä kylmimmillä lämpötila-alueilla helposti pilaantuvat elintarvikkeet, kuten:

- kala, liha, linnut
- makkarat, valmiit ruoat
- munaa tai kermää sisältävät ruoat ja leivonnaiset
- tuore taikina, piirakka- tai pizzataikina
- tuorejuustot ja raakamaitotuotteet
- hummus, kasvislevitteet, kasvipohjaiset juustonkaltaiset tuotteet
- kelmuun pakatut paloitetut kasvikset
- yleensäkin kaikki elintarvikkeet, joita on säilytettävä alle 4 °C:n lämpötilassa

**Vinkki:** Asettele elintarvikkeet jääkaappiin siten, etteivät ne ota kiinni takaseinään. Muuten elintarvikkeet voisivat jäätyä kiinni takaseinään.

## Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa

Kaikki elintarvikkeet eivät sovellu säilytettäväksi alle 5 °C:n lämpötiloissa, koska ne ovat arkoja kylmälle.

Tällaisia kylmälle arkoja elintarvikkeita ovat mm. seuraavat:

- ananas, avokadot, banaanit, granaattiomenat, mangot, papaijat, passionhedelmät, sitrushedelmät (esim. sitruunat, appelsiinit, mandariinit, greipit)
- jälkikypsyttävät hedelmät
- munakoisot, kurkut, perunat, paprika, tomaatit, kesäkurpitsa
- kovat juustot (esim. parmesaani)

## Huomioi seuraava, kun ostat elintarvikkeita

Tärkein edellytys tuotteiden pitkälle säilyvyydelle on, että ostat aina mahdollisimman tuoreita elintarvikkeita.

Kiinnitä huomiota viimeiseen käyttöpäivään ja parasta ennen -merkintöihin ja tarkista oikea säilytyslämpötila.

Huolehdi siitä, ettei kylmäketju pääse katkeamaan, esim. kun kuljetat elintarvikkeita kuumassa autossa.

# Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa

---

## Elintarvikkeiden oikea säilytys

Säilytä elintarvikkeet jääkaapissa tiiviisti pakattuina tai kannella peitettyinä (poikkeuksen tästä muodostaa DailyFresh-laatikko).

Näin elintarvikkeet eivät kuivu eivätkä anna tai ota hajuja. Myöskään elintarvikkeissa mahdollisesti olevat bakteerit eivät tällöin pääse siirtymään tuotteesta toiseen. Noudata tätä ohjetta ennen kaikkea eläinkunnan tuotteiden säilytyksessä. Huolehdi siitä, etteivät raan lihan ja kalan kaltaiset elintarvikkeet joudu kosketuksiin muiden elintarvikkeiden kanssa.

Säätämällä lämpötilan oikein ja noudattamalla elintarvikkeiden käsittelyssä hyvää hygieniaa voit pidentää elintarvikkeiden säilyvyysaikaa huomattavasti. Tämä auttaa vähentämään ruokahävikkiä.

## Proteiinipitoiset elintarvikkeet

Huomaa, että runsaammin proteiinia sisältävät elintarvikkeet pilaantuvat muita nopeammin. Toisin sanoen äyriäiset ja simpukat pilaantuvat nopeammin kuin kala, ja kala pilaantuu nopeammin kuin liha.

## DailyFresh-laatikko

DailyFresh-laatikko on ihanteellinen he-  
delmien ja vihannesten säilytykseen.

Lisäksi voit säätää ylemmän DailyFresh-  
laatikon ilmankosteutta säilyttämiesi  
elintarvikkeiden mukaan. Normaalia kor-  
keampi ilmankosteus auttaa ylläpitä-  
mään elintarvikkeen omaa kosteutta, jol-  
loin elintarvike ei kuivu niin nopeasti.  
Lämpötila vastaa suunnilleen jääkaapin  
tavallista lämpötilaa.

Ota kuitenkin huomioon, että elintar-  
vikkeiden tuoreus ja moitteeton kunto  
ennen säilytystä on tärkein tekijä tuot-  
teiden säilyvyydelle.

## DailyFresh-laatikon ilmankosteuden säätäminen

Laatikon ilmankosteus vaihtelee peri-  
aatteessa sen mukaan, millaisia elin-  
tarvikkeita säilytät laatikossa pakkaa-  
mattomina, ja kuinka paljon niitä on.  
Jos laatikossa on vain vähän tavaraa,  
kosteus voi jäädä liian alhaiseksi.

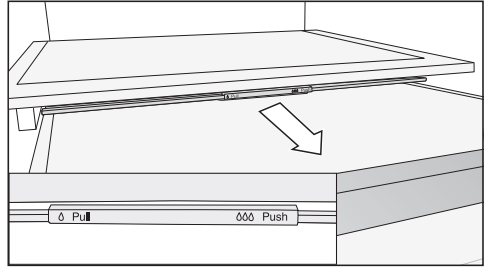
**Vinkki:** Jos säilytät kosteassa laatikossa  
vain vähän elintarvikkeita, pakkaa ne il-  
matiiviisiin pakkauksiin.

## Asennon $\Delta$ valinta – Ilmankosteutta ei lisätä

Tehdastoimitustilassa laatikon ilman-  
kosteutta on lisätty ja laatikon kansi on  
työnnetty taakse  $\Delta\Delta\Delta$ .

Muuta tehdastoimitustilaa vain, jos  
DailyFresh-laatikon ilma on liian koste-  
aa:

- Avaa DailyFresh-laatikko.

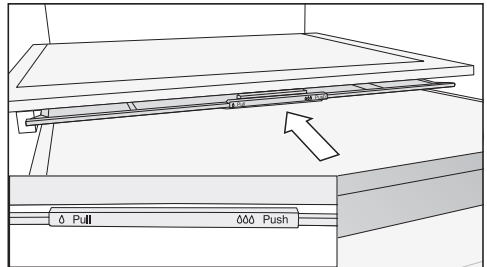


- Vedä laatikon kantta eteenpäin vas-  
teeseen asti.

Kansi avautuu ja kosteus pääsee haihtu-  
maan laatikosta  $\Delta$ .

## Asennon $\Delta\Delta\Delta$ valinta – Ilmankosteutta lisätään

- Avaa DailyFresh-laatikko.



- Työnnä laatikon kansi taakse vastee-  
seen asti.

Kansi menee kiinni ja kosteus pysyy laa-  
tikossa  $\Delta\Delta\Delta$ .


## Säilytys DailyFresh-laatikossa

---

**Jollet ole tyytyväinen elintarvikkeiden säilyvyyteen (esim. jos elintarvikkeet alkavat nahistua ja veltostua jo lyhyen säilytyksen jälkeen), varmista vielä, että olet noudattanut seuraavia ohjeita:**

- Laita laatikkoon vain tuoreita elintarvikkeita. Elintarvikkeen tuoreus kylmätilaan asetettaessa vaikuttaa eniten tuotteen säilyvyyteen.
- Puhdista DailyFresh-laatikko ennen kuin asetat sinne tuoreita elintarvikkeita.
- Jos elintarvikkeet ovat erittäin kosteita, kuivaa niiden pintaa hieman esim. talouspaperilla ennen säilytystä.
- Älä säilytä DailyFresh-laatikossa kylmälle arkoja elintarvikkeita (ks. kappale Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa – Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa).
- Säädä ilmankosteus (ei lisätty  $\delta$  tai lisätty  $\delta\delta$ ) laatikon kannen avulla sopivaksi säilytettävien elintarvikkeiden mukaan.
- Suuri ilmankosteus  $\delta\delta$  saavutetaan yksinomaan laatikossa säilytettävien elintarvikkeiden kosteuden avulla, kun elintarvikkeita säilytetään pakkaamattomina. Mitä enemmän elintarvikkeita laatikossa on, sitä korkeampi ilmankosteus on.
- Jos olet valinnut asennon  $\delta\delta$  ja laatikon pohjalle alkaa kertyä liikaa kosteutta ja elintarvikkeet alkavat kärsiä siitä, pyyhi laatikon pohjalle tiivistynyt vesi pois ja aseta laatikon pohjalle ritilä tai vastaava, jotta ylimääräinen kosteus pääsee valumaan pois tuotteista. Vaihtoehtoisesti voit vetää laatikon kannen eteen asentoon  $\delta$ , jotta kosteus pääsee haihtumaan.
- Jos ilma taas ei tunnu olevan riittävän kosteaa, vaikka kansi on asennossa  $\delta\delta$ , pakkaa elintarvikkeet ilmatiiviisiin pakkauksiin.

## Mitä tapahtuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastuksessa?

 Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran.

Jos pakastimen lämpötila on pitkään yli  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , pakasteet voivat alkaa sulaa. Näin pakasteiden säilyvyysaika lyhenee.

Tarkasta pakasteiden kunto. Jos pakasteet ovat päässeet sulamaan, käytä ne mahdollisimman nopeasti tai, jos haluat pakastaa ne uudelleen, kypsennä ne ensin.

- pakkauksen kunto
- tuotteen viimeinen käyttöpäivämäärä
- kaupan pakastealtaan lämpötila ( $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  tai kylmempi)
- Kuljeta pakasteet kotiin mieluiten kylmälaukussa ja siirrä ne kotona välittömästi kylmälaitteeseen.

Tuoreiden elintarvikkeiden tulee jäätyä läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, jotta niiden ravintoarvo, ulkonäkö ja maku säilyisivät mahdollisimman hyvinä.

Jos elintarvike on jäätynyt nopeasti, solurakenteella on ollut vähemmän aikaa rikkoutua ja päästää solunestettä solujen väliin. Tällöin solut kutistuvat huomattavasti vähemmän. Sulamisen aikana solujen väliseen tilaan joutunut vähäinen nestemäärä pystyy imeytymään takaisin soluihin. Näin tuotteesta ei irtoa kovin paljon nestettä ja tuote säilyttää rakenteensa sulatettaessa.

## Enimmäispakastuskyky

Jotta elintarvikkeet jäätyisivät läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, kylmälaitteen enimmäispakastuskykyä ei saa ylittää. Vuorokautinen enimmäispakastuskyky on ilmoitettu laitteen arvokilvessä "Pakastuskyky ... kg/24 h".

## Valmiiden pakasteiden säilyttäminen

Kun haluat säilyttää kaupasta ostamiasi pakasteita, tarkista jo tuotetta ostaessasi:

# Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen

## Kun pakastat elintarvikkeet itse

### Ennen pakastamista

- Jos pakastat kerralla enemmän kuin 1 kg elintarvikkeita, kytke SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ päälle 6 tuntia ennen kuin laitat elintarvikkeet pakastimeen.
- Jos pakastat kerralla vielä enemmän elintarvikkeita, kytke SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ päälle 24 tuntia ennen kuin laitat elintarvikkeet pakastimeen.

Näin aiemmin pakastetut pakasteet kylmenevät mahdollisimman kylmiksi.

- Pakasta ainoastaan tuoreita ja ensiluokkaisia elintarvikkeita!

Kaikki elintarvikkeet eivät sovellu pakastettaviksi. Tällaisia ovat esim. vihannekset, jotka yleensä tarjoillaan raakoina, kuten erilaiset lehtisalaatit ja retiisit.

**Vinkki:** Jotta vihannesten ja hedelmien väri, maku ja C-vitamiinipitoisuus pysyisivät mahdollisimman hyvänä, ryöppää ne ennen pakastamista. Pidä niitä pieninä annoksina kiehuvaan vedessä 2–3 minuutin ajan. Jäähdytä ne sen jälkeen nopeasti kylmässä vedessä. Valuta.

## Pakasteiden pakkaaminen

- Pakkaa tuotteet sopiviin annoskokoihin.

**Vinkki:** Käytä sopivia pakkausmateriaaleja (esim. pakasterasioita), niin pakasteisiin ei muodostu jääpoltetta.

- Painele pakkauksista ilma pois mahdollisimman tarkkaan ja sulje ne tiiviisti.
- Merkitse pakkaukseen sen sisältö ja pakastuspäivä.

## Asettaminen pakastimeen

⚠️ Liikatäyttö aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Pakastuslaatikot/Lasilevy voivat vaurioitua, jos niihin tulee liikaa painoa.

Noudata enimmäistäyttömääriä:

- Pakastuslaatikko = 12 kg
- Lasilevy = 35 kg

Huolehdi siitä, etteivät uudet pakastettavat elintarvikkeet joudu kosketuksiin jo jäätyneiden pakasteiden kanssa.

- Varmista, että pakkaukset ovat kuivia, jotta ne eivät jäädy kiinni toisiinsa tai laitteeseen.

Jotta elintarvikkeet jäätyisivät läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, seuraavia pakkauskojoja ei saa ylittää:

- Vihannekset, marjat ja hedelmät enint. 1 kg
- Liha, enint. 2,5 kg

## – Kun pakastat pieniä määriä

Pakasta elintarvikkeet alimmissa pakastuslaatikoissa.

# Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen

- Levitä pakastettavat tuotteet tasaisesti **alimpien** pakastuslaatikoiden pohjalle, jotta tuotteet jäätyisivät mahdollisimman nopeasti.

## – VarioRoom: kun pakatat kerralla enimmäismäärän (ks. arvokilpi)

Ilmankierro estyminen heikentää laitteen jäähdystystehoa ja lisää sähkökulutusta.

Kun asetat tuotteita pakastimeen, varmista, etteivät ne peitä ilmankier-toaukkoja.

**Vinkki:** Voit poistaa laatikot myös saadaksesi pakastimeen lisätilaa. Jos haluat säilyttää pakastimessa kookkaita tuotteita, esim. kokonaista joulukinkkua, voit irrottaa pakastuslaatikoiden välissä olevan lasilevyn.

- Ota alin pakastuslaatikko pois pakastimesta.
- Aseta pakastettavat tuotteet suoraan kylmälaitteen pohjalle niin, että ne otavat kiinni laitteen pohjaan tai sivuseiniin.

## Kun tuotteet ovat pakastuneet:

- Kytke SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ pois päältä.
- Aseta pakastetut elintarvikkeet pakastuslaatikoihin ja pakastuslaatikot takaisin pakastimeen.

## Pakasteiden säilyvyysaika

Elintarvike-ryhmä	Säilyvyys (kuukautta)
Jäätelö	2–6
Leipä, leivonnaiset	2–6
Juusto	2–4
Kala, rasvainen	1–2
Kala, vähärasvainen	1–5
Makkara, kinkku	1–3
Riista, possu	1–12
Linnut, naudanliha	2–10
Kasvikset, marjat, hedelmät	6–18
Yrtit	6–10

Ilmoitetut säilyvyysajat ovat ohjearvoja.

Kaupasta ostettavien pakasteiden säilyvyysaika: ks. pakkauksen parasta ennen -päiväys.

Pakastimen tasainen 18 °C lämpötila ja hyvä hygienia elintarvikkeiden käsittelyssä mahdollistavat elintarvikkeiden mahdollisimman pitkän säilytysajan, mikä vähentää ruoan menemistä hukkaan.

# Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen

## Juomien pikajäähdytys

Kun halut jäähdyttää juomia nopeasti jääkaapissa, kytke pikajäähdytys ☼ päälle.

Jos haluat jäähdyttää suuria määriä juomia kerralla tai jos haluat jäähdyttää juomia nopeasti myös pakastimessa, valitse asetustilassa ⚙ Party-toiminto 🍷.

Jos pikajäähdytät juomapulloja pakastimessa, muista ottaa ne pois **viimeistään tunnin kuluttua**, etteivät ne jäädy. Pullot voivat haljeta, jos ne ehtivät jäätyä.

## Varusteiden käyttö

### Jääpalojen valmistus

- Täytä jääpala-astiasta 3/4 vedellä ja aseta se jonkin pakastuslaatikon pohjalle.
- Mikäli jääpala-astia jäätyy kiinni, irrota se tylpän esineen, esim. lusikanvarren avulla.

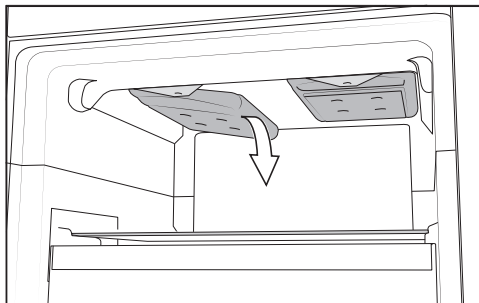
**Vinkki:** Jääpalat irtoavat helposti, kun pidät astiaa hetken juoksevan veden alla.

### Kylmävaraajien käyttö

Sähkökatkon sattuessa pakastimen lämpötila voi nousta nopeasti. Läpikotaisin jäätyneet kylmävaraajat voivat pidentää pakasteiden säilyvyysaikaa.

Aseta molemmat kylmävaraajat suoraan pakasteiden päälle ylimmän pakastuslaatikon etuosaan.

- Ota ylin pakastuslaatikko ulos pakastimesta.



- Tartu kylmävaraajaan sen sivuilta ja napsauta se alaspäin pois paikaltaan.
- Aseta molemmat kylmävaraajat suoraan pakasteiden päälle ylimmän pakastuslaatikon etuosaan.
- Napsauta kylmävaraajat käytön jälkeen takaisin paikoilleen.

**Vinkki:** Kun pakastat tuoreita elintarvikkeita, käytä kylmävaraajia erottamaan valmiiksi pakastuneet tuotteet ja uudet, pakastettavat tuotteet toisistaan. Näin valmiit pakasteet eivät pääse sulamaan.

**Vinkki:** Voit luonnollisesti käyttää kylmävaraajia myös kylmälaukussa, kun haluat pitää ruoat ja juomat kylminä jonkin aikaa.



## Jääkaappi ja DailyFresh-laatikko

Jääkaappi ja DailyFresh-laatikko sulavat automaattisesti.

Kompressorin käydessä jääkaapin taka-seinään saattaa kertyä huurretta ja vesipisaroita. Huurretta ja vesipisaroita ei tarvitse pyyhkiä pois.

Sulamisvesi valuu kouruun ja siitä poistaukon kautta kylmälaitteen takana olevaan haihdutusastiaan. Sulamisvesi haihtuu itsestään kompressorin tuottaman lämmön vaikutuksesta.

Pidä sulamisveden poistokouru ja sulamisveden poistoaukko aina puhtaina. Sulamisveden on päästävä valumaan esteettä haihdutusastiaan.

## Pakastimen sulatus

Pakastin ei sula automaattisesti.

Normaalin käytön aikana pakastimen pinoille, esim. sisäseinille, muodostuu huurretta ja jäätä. Huurre- ja jääkerroksen paksuus vaihtelee myös seuraavien tekijöiden vuoksi:

- Olet avannut pakastimen ovea usein ja/tai pitänyt sitä kauan auki.
- Olet pakastanut kerralla suuren määrän elintarvikkeita.
- Laitteen sijoituspaikan ilmankosteus on lisääntynyt.

Jos jääkerros on liian paksu, pakastuslaatikoita saattaa olla vaikea avata ja pahimmassa tapauksessa laitteen ovi ei mene tiiviisti kiinni. Paksu jääkerros heikentää lisäksi pakastustehoa, mikä lisää sähkönkulutusta.

- Sulata pakastin säännöllisesti, viimeistään silloin, kun sen sisäpinoille on muodostunut noin 0,5 cm paksu jääkerros.

**Vinkki:** Pakastin kannattaa sulattaa aina silloin, kun se on tyhjä tai siellä on mahdollisimman vähän tavaraa ja ympäristön lämpötila on mahdollisimman alhainen.



Vääränlaisen sulatuksen aiheuttama vaurioiden vaara.

Varo ettet vahingoita höyrystintä sulatuksen aikana, koska tällöin kylmälaite ei enää toimi kunnolla.

Älä kaavi tai raaputa huurre- tai jääkertymiä pois. Älä käytä teräviä esineitä.

Älä käytä sulatuksen nopeuttamiseksi mitään mekaanisia apuvälineitä tai keinoja, joita valmistaja ei suosittele.

# Sulatus

- Kytke SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ päälle noin vuorokaudeksi ennen sulatusta. Tällöin pakasteet kylmenevät mahdollisimman kylmiksi ja ne säilyvät paremmin huoneenlämmössä.
- Ota pakasteet ulos laitteesta ja kiedo pakasteiden ympärille useita kerroksia sanomalehteä tai kääri ne peittojen sisään.

**Vinkki:** Voit säilyttää pakasteita myös kylmälaukuissa.

- Vie pakasteet mahdollisimman kylmään paikkaan siksi, kunnes pakastin on jälleen toiminnassa.
- Ota kylmävaraajat pois pakastimesta ja aseta ne pakasteiden päälle.
- Ota kaikki pakastuslaatikot ja lasilevyt pois pakastimesta.

Mitä kauemmin pidät pakasteita huoneenlämpötilassa, sitä lyhyemmän ajan ne säilyvät pakastimessa. Suorita sulatus nopeasti.

⚠️ Kuumuus ja rakenteisiin tunkeutuva kosteus aiheuttavat vaurioiden vaaran. Höyrypuhdistimen höyry, sähkökäyttöiset lämmityslaitteet ja palavat kynttilät voivat vahingoittaa laitteen muovisia osia ja elektroniikkaa. Älä käytä kylmälaitteen sulatuksessa apuna höyrypuhdistimia, sähkölämmittäjiä tai palavia kynttilöitä.

⚠️ Sulatussuihkeet ja jäänpoistoaineet aiheuttavat terveysvaaran ja laitteen vaurioitumisen vaaran.

Sulatussuihkeet ja jäänpoistoaineet voivat muodostaa räjähtäviä kaasuja, sisältää muovia vahingoittavia liuotintai ponneaineita sekä lisäksi olla terveydelle haitallisia.

Älä käytä sulatukseen sulatussuihkeitä tai jäänpoistoaineita.

Varo ettei vettä pääse ympäröiviin kalustekaappeihin.

- Kytke kylmälaite pois päältä.
- Irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta tai kytke laitteen sulake pois päältä.
- Anna pakastimen oven olla auki.

**Vinkki:** Voit nopeuttaa sulamista laittamalla pakastimen sisään kaksi kuumaa (ei kiehuva) vettä sisältävää kattilaa pannunalustojen päällä. Anna tällöin pakastimen oven olla kiinni, jottei lämpö pääse karkuun.

- Poista irronneet jääpalaset.
- Kuivaa sulamisvesi pois imukykyisellä sienellä tai liinalla sitä mukaa kun sitä muodostuu.

## Sulatuksen jälkeen


- Puhdista pakastimen sisätila ja kuivaa se.
- Sulje laitteen ovet.
- Liitä kylmälaite takaisin sähköverkkoon ja kytke se päälle.
- Kytke SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ päälle, niin pakastin jäähtyy nopeammin.

- Kun pakastin on kylmennyt tarpeeksi, laita pakasteet takaisin pakastuslaatikoihin ja aseta lasilevyt ja pakastuslaatikot pakastimeen.
- Aseta kylmävaraajat takaisin paikoilleen pakastimeen.
- Kytke SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ pois päältä heti, kun pakastin on jäähtynyt vähintään  $-18\text{ °C}$ :seen.

# Puhdistus ja hoito

Älä koskaan irrota kylmälaitteen sisällä olevaa arvokilpeä. Arvokilpeä tarvitaan mahdollista huoltoa varten.

Varo, ettei laitteen elektronisiin osiin tai valaisimeen pääse vettä.

 Kosteus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Höyrypuhdistimen höyry voi vahingoittaa laitteen muovisia osia ja elektroniikkaa.

Älä käytä kylmälaitteen puhdistukseen höyrypuhdistimia.

Älä päästä puhdistusvettä sulamisvesiaukkoon.

## Tietoa puhdistusaineista

Käytä kylmälaitteen sisätilan puhdistukseen vain elintarvikkeille haitattomia puhdistus- ja hoitoaineita.


Välttyäksesi pintojen vahingoittumiselta **älä käytä puhdistuksessa**



- sooda-, ammoniakki-, happo- tai kloridipitoisia puhdistusaineita
- kalkkia irrottavia puhdistusaineita
- hankaavia puhdistusaineita, esim. hankausjauhetta, nestemäistä hankausainetta, puhdistuskiviä
- liuotinaineita sisältäviä puhdistusaineita
- ruostumattoman teräksen puhdistusaineita
- astianpesukoneen pesuaineita
- uuninpuhdistusaineita
- lasinpuhdistusaineita
- hankaavia kovia sieniä tai harjoja, esim. kattiloiden puhdistukseen tarkoitettuja sieniä
- ihmesiäniä (taikasieniä)
- teräviä metallikaapimia


Suosittelomme puhdistusta puhtaalla sieniliinalla, haalealla vedellä ja tilkalla käsiastianpesuainetta.


## Kylmälaitteen valmistelu puhdistusta varten

### Pelkän jääkaapin puhdistus:

Kytke puhdistustila  päälle. Jääkaappi ja kylmäkoneisto kytkeytyvät pois päältä, mutta sisävalo palaa.

- Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin.
- Napauta OK.


Kun puhdistustila  on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste •.

Päälle kytketty puhdistustila  näkyy aloitusnäytössä.

- Ota kaikki elintarvikkeet pois jääkaapista ja siirrä viileään paikkaan.
- Irrota kaikki irti lähtevät osat puhdistusta varten (ks. kohta Varusteiden irrotus, purkaminen osiin ja puhdistus).

### Pakastimen / koko kylmälaitteen puhdistus:

- Kytke kylmälaite pois päältä.

Näyttöön tulee  ja kompressori kytkeytyy pois päältä.

- Ota kaikki elintarvikkeet pois pakastimesta/kylmälaitteesta ja siirrä viileään paikkaan.
- Irrota kaikki irti lähtevät osat puhdistusta varten (ks. kohta Varusteiden irrotus, purkaminen osiin ja puhdistus).

# Puhdistus ja hoito

## Sisätilan puhdistus

Puhdista kylmälaite säännöllisesti, mutta vähintään kerran kuussa, ja pakastin aina sulatuksen jälkeen.

Jos likaantumat pinttyvät kiinni, niiden poistaminen saattaa olla vaikeaa tai jopa mahdotonta.

Pinnat voivat värjäytyä tai muuttua.

Poista kaikki likaantumat mahdollisimman pian.


- Puhdista **laitteen sisätila** puhtaalla sieniliinalla ja lämpimällä vedellä, johon olet lisännyt hieman astianpesuainetta.
- Puhdista pakastin aina sulatuksen jälkeen.
- Huuhtelee pinnat huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivaa lopuksi pinnat kuivala liinalla.
- Puhdista sulamisvesikouru ja poistoaukko säännöllisesti, jotta sulamisvesi pääsee esteettä valumaan haihdutusastiaan. Voit puhdistaa poistoaukon esim. vanupuikon tms. avulla.
- Jätä kylmälaite auki hetkeksi, jotta se ehtisi tuulettua eikä sisään muodostuisi hajua.

## Varusteiden puhdistus käsin vai astianpesukoneessa

Pese nämä osat **aina** käsin:

- teräksen väriset koristelistat
- hyllytaso, jossa on painatus
- kaksiosaisen hyllyn sovittimet
- säädettävä pullohylly
- kaikki laatikot, lokerot ja niiden kannet (vaihtelevat malleittain)
- kääntyväpohjaisen hyllyn muoviosat (erikseen ostettava lisävaruste)
- kylmävaraajat
- laatikon sisälokero (erikseen ostettava lisävaruste)

Seuraavat osat **voit pestä astianpesukoneessa**:

 Liian korkea pesulämpötila aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Kylmälaitteen osat voivat mennä pilalle, esim. vääntyä, jos peset niitä astianpesukoneessa yli 55 °C:n lämpötiloissa.

Käytä konepesun kestävien osien pesuun vain pesuohjelmia, joiden lämpötila on enintään 55 °C.

Muoviosat voivat värjäytyä astianpesukoneessa joutuessaan kosketuksiin luonnostaan värjäävien aineiden, esim. porkkanan, ketsupin tai paprikan kanssa. Värjäntymät eivät kuitenkaan vaikuta osien käyttöominaisuuksiin.

- pullonpidike, munalokerikko, jääpalaastia
- ovihyllyt ja oven pullohyllyt (ilman teräksen värisiä koristelistoja)

- hyllytasot (ilman listoja, ei kuitenkaan hylly, jossa on painatus)
- lasihyllyt (ilman listoja)
- aktiivihiihluodattimien pidike (erikseen ostettava lisävaruste)

## Varusteiden irrotus ja purkamisen osiin puhdistusta varten

### Ovihyllyjen/pullohyllyn purkamisen osiin

Irrota pullo- ja ovihyllyjen teräksen väriset koristelista ennen kuin peset hyllyt astianpesukoneessa.

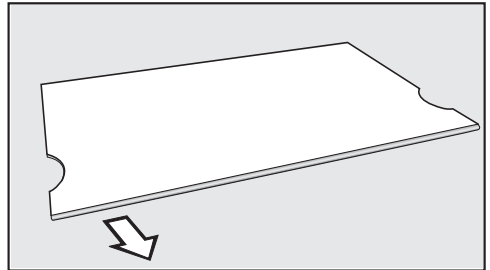
Irrota koristelista seuraavasti:

- Aseta hylly työtasolle.
- Vedä koristelista irti aloittamalla toisesta reunasta.
- Kiinnitä koristelista takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.

### Hyllytasojen purkaminen osiin

Irrota koristelista ennen hyllyjen puhdistusta. Toimi seuraavasti:

- Aseta hyllytaso työtasolle pehmeälle alustalle (esim. keittiöpyyhkeen päälle).



- Vedä koristelista irti aloittamalla toisesta reunasta.
- Kiinnitä koristelista takaisin paikoilleen hyllytasoon puhdistuksen jälkeen.

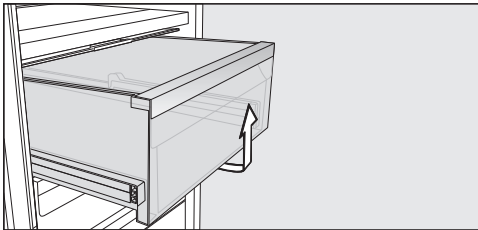
### Kaksiosaisen hyllytason purkaminen osiin

Irrota koristelista ja vastelista ennen hyllyn puhdistusta. Toimi seuraavasti:

- Aseta hyllytasot työtasolle pehmeälle alustalle (esim. keittiöpyyhkeen päälle).
- Vedä koristelista irti aloittamalla toisesta reunasta.
- Vedä vastelista irti aloittamalla toisesta reunasta.
- Vedä molemmat sovittimet irti kannattimilta.
- Aseta molemmat sovittimet puhdistuksen jälkeen kannattimille haluamallasi korkeudelle.
- Kiinnitä koristelista ja vastelista puhdistuksen jälkeen takaisin paikalleen hyllytasoon.

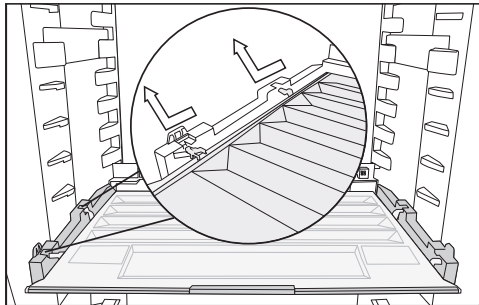
# Puhdistus ja hoito

## Laatikoiden ottaminen pois



- Vedä laatikko ulos ja nosta se pois paikaltaan.
- Työnnä laatikko puhdistuksen jälkeen takaisin paikalleen.

## Lokeron kannen irrotus



- Nosta kantta etureunasta ja vedä se ulos.
- Työnnä kansi puhdistuksen jälkeen takaisin paikalleen.

## Pakastuslaatikoiden ja pakastimen lasilevyjen irrotus

- Vedä laatikko ulos ja nostamalla sitä vähän etureunasta.
- Vedä lasilevy ulos ja nostamalla sitä vähän etureunasta.

## Lasilevyjen ja pakastuslaatikoiden asettaminen pakastimeen

- Työnnä lasilevy yläviistosta kiskoille.
- Laske lasilevyn etureuna alas ja työnnä lasilevy sisään.
- Työnnä laatikko yläviistosta kiskoille.
- Laske laatikko sitten vaaka-asentoon ja työnnä se sisään.



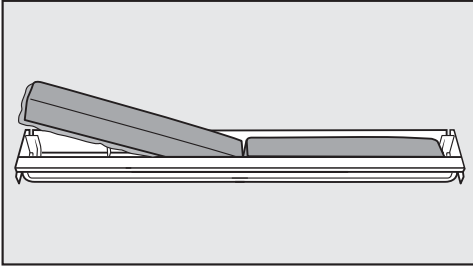
## Aktiivihiilisuodattimen vaihto (erikseen ostettava lisävaruste)

Vaihda pidikkeessä olevat aktiivihiilisuodattimet noin puolen vuoden välein.

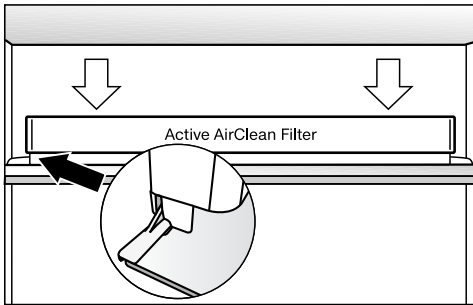
Aloitussyntymän symboli  muistuttaa sinua, kun aktiivihiilisuodatin pitää vaihtaa.

Aktiivihiilisuodattimia KKF-RF voit tilata Mielen asiakaspalvelusta, alan liikkeistä tai Mielen verkkokaupasta.

- Irrota aktiivihiilisuodattimien pidike hyllytasosta ylöspäin vetämällä.



- Irrota molemmat vanhat suodattimet ja aseta uudet suodattimet pidikkeeseen muovinen reunalista alaspäin.




- Kiinnitä pidike haluamasi hyllyn taka-reunan suojalistan keskiosaan painamalla sitä listaan, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Vahvista suodattimien vaihto napauttamalla hipaisupainiketta OK.

Aktiivihiilisuodattimen vaihdon osoitin häviää näyttöruudusta ja aikalaskuri nolautuu.

Symboli  sammuu aloitusnäytöstä.

## Ovitiivisteiden puhdistus

 Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Öljyt ja rasvat voivat haurastuttaa oven tiivistettä.

Älä siksi öljyä tai rasvaa tiivisteitä.

- Puhdista ovitiivisteet säännöllisesti pelkällä vedellä ja kuivaa ne aina lopuksi pehmeällä liinalla.

## Tulo- ja poistoilma-aukkojen puhdistus


Pölyn kerääntyminen lisää energiankulutusta.


- Puhdista laitteen tulo- ja poistoilma-aukot säännöllisesti harjalla tai pölynimurin pölysuuttimella (esim. Miele pölynimurin pölyharjalla).

# Puhdistus ja hoito


---


## Puhdistuksen jälkeen

- Aseta kaikki osat takaisin kylmälaitteeseen.
- Kytke kylmälaitte tarvittaessa takaisin päälle.
- Jos olit aktivoinut jääkaapin puhdistustilan :  
Napauta ohjaustaulun hipaisupainiketta OK.




Näyttöön tulee .

- Napauta OK.

Kun puhdistustila  on kytkettynä pois päältä, piste sammuu näytön yläkulmasta.

- Selaa hipaisupainikkeilla < ja > symboli  esiin ja napauta OK.

Jääkaappi alkaa jälkeen jäähtyä.



- Kytke SuperFrost-pakastustoiminto  päälle joksikin aikaa, niin pakastin jäähtyy nopeammin.
- Kytke pikajäähdytystoiminto  päälle joksikin aikaa, niin jääkaappi jäähtyy nopeammin.
- Aseta elintarvikkeet takaisin jääkaappiin.
- Kun pakastin on kylmennyt tarpeeksi, laita pakasteet takaisin pakastuslaatikoihin ja aseta pakastuslaatikot pakastimeen.
- Kytke SuperFrost-pakastustoiminto  pois päältä heti, kun pakastin on jäähtynyt vähintään -18 °C:seen.
- Sulje laitteen ovet.

Useimmat päivittäisessä käytössä syntyvät häiriöt ja ongelmat voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoliikettä paikalle.

Osoitteesta [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) löydät tietoa siitä, miten poistat häiriöitä itse.

Seuraavien taulukoiden tarkoituksena on auttaa sinua löytämään häiriön tai vian mahdollinen syy.

Vältä kylmälaitteen ovien avaamista ennen häiriön korjausta, niin tuotteet pysyvät mahdollisimman kauan kylminä.

Ongelma	Syy ja toimenpide
<b>Kylmälaite ei kylmene ja sisävalo ei pala, kun ovi on auki.</b>	Laitetta ei ole kytketty päälle ja näytössä näkyy  .
	■ Kytke kylmälaite päälle.
	Laitteen pistotulppa ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa. ■ Työnnä pistotulppa pistorasiaan. Kun kylmälaite on kytketty pois päältä, näytössä näkyy  .
	Sulake on lauennut. Vika voi olla kylmälaitteessa, jännitteessä tai jossakin muussa samaan sulakkeeseen liitettyssä laitteessa. ■ Kutsu sähkömies tai huolto paikalle.
<b>Kompressorikäy koko ajan.</b>	Kyseessä ei ole häiriö. Kun laitteessa ei ole paljon jäähdytettävää tavaraa, laitteen kompressorikäyttyy alhaiselle kierrosnopeudelle energian säästämiseksi. Tämän vuoksi kompressorikäy myös tavallista pitempään.
<b>Kompressorikäyttyy päälle yhä useammin ja käy pitkään, kylmälaitteen lämpötila laskee liian.</b>	Kylmälaitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot ovat peitossa tai täynnä pölyä. ■ Älä peitä ilmankiertoaukkoja. ■ Puhdista ilmankiertoaukot säännöllisesti pölystä.
	Olet ehkä avannut laitteen ovia tavallista useammin tai laittanut laitteeseen suuria määriä lämpimiä elintarvikkeita. ■ Avaa laitteen ovia vain tarvittaessa ja mahdollisimman lyhyeksi ajaksi.
	Laite kylmenee takaisin asettamaasi lämpötilaan jonkin ajan kuluttua.
	Laitteen ovet eivät ole kunnolla kiinni. Pakastimeen saattaa olla jo kertynyt paksuhko jääkerros. ■ Sulje laitteen ovet.




# Vianetsintä

Ongelma	Syy ja toimenpide
	<p>Laitte kylmenee takaisin asettamaasi lämpötilaan jonkin ajan kuluttua.</p> <p>Jos laitteeseen on jo kertynyt paksuhko jääkerros, kompressorin kylmäteho laskee ja energiankulutus kasvaa.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sulata kylmälaite ja puhdista se.</li></ul>
	<p>Ympäristön lämpötila on liian korkea. Mitä korkeampi ympäristön lämpötila on, sitä pitempiä aikoja kompressori käy.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Noudata kappaleessa Asennusohjeita – Sijoituspaikka annettuja ohjeita.</li></ul>
	<p>Kylmälaitetta ei ole sijoitettu kalusteisiin oikein.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sijoita kylmälaite kalusteisiin mukana toimitetun asennusohjeen mukaisesti.</li></ul>
	<p>Lämpötila on säädetty liian kylmäksi.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Muuta lämpötila-asetusta.</li></ul>
	<p>Olet pakastanut kerralla suuren määrän elintarvikkeita.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Noudata kappaleen Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen ohjeita.</li></ul>
	<p>Pikajähdytystoiminto ❄️ on vielä päällä.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Energian säästämiseksi voit kytkeä pikajähdytyksen ❄️ pois päältä ennenaikaisesti.</li></ul>
	<p>SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ on vielä päällä.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Energian säästämiseksi voit kytkeä SuperFrost-pakastustoiminnon ❄️ pois päältä ennenaikaisesti.</li></ul>














Ongelma	Syy ja toimenpide
<b>Kompressori kytkeytyy päälle yhä harvemmin ja käy lyhyesti, kylmälaitteen lämpötila nousee.</b>	Kyseessä ei ole häiriö. Asetettu lämpötila on liian korkea. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Muuta lämpötila-asetusta.</li> <li>■ Tarkista laitteen sisälämpötila vielä 24 tunnin kuluttua.</li> </ul>
	Pakasteet alkavat sulaa. Ympäristön lämpötila saattaa olla kylmempi kuin kylmälaitteen huoneenlämpötilaluokassa on mainittu. Kompressori käy harvemmin, kun ympäristön lämpötila on liian alhainen. Siksi pakastin voi lämmetä liikaa. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Noudata kappaleessa Asennusohjeita – Sijoituspaikka annettuja ohjeita.</li> <li>■ Nosta ympäristön lämpötilaa.</li> </ul>
<b>Kylmälaitteessa on jäätä tai laitteen sisätilaan tiivistyy kosteutta. Laitteen ovi ei ehkä sulkeudu kunnolla.</b>	Ovitivisteet ovat irronneet urastaan. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Varmista että ovitivisteet ovat tiiviisti paikoillaan.</li> </ul>
	Ovitivisteet ovat vahingoittuneet. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tarkasta ovitivisteiden kunto.</li> </ul>
<b>Ovitiviste on vahingoittunut tai se on vaihdettava.</b>	Voit vaihtaa ovitivisteeseen ilman erillistä työkalua. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vaihda ovitiviste. Niitä saa Miele-huollosta tai alan liikkeistä.</li> </ul>

# Vianetsintä











## Muita ongelmia

Ongelma	Syy ja toimenpide
Jääkaapin pohjalla on nestettä.	Sulamisveden poistoaukko on tukossa. ■ Puhdista sulamisvesikouru ja sulamisveden poistoaukko.
Pakasteet ovat jäätyneet kiinni.	Elintarvikepakkaus ei ollut täysin kuiva, kun asetit sen pakastumaan. ■ Irrota pakasteet tylpän esineen, esim. lusikanvarren avulla.
Laitteesta ei kuulu hälytysääntä, vaikka ovi on auki pitkään.	Kyseessä ei ole häiriö. Hälytysäänet on kytketty pois päältä. Kun haluat ottaa hälytysäänet takaisin käyttöön: ■ Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella < tai > symboli  esiin. ■ Napauta OK. ■ Valitse hipaisupainikkeilla < ja > haluamasi hälytys- ja merkkiäänten äänenvoimakkuus. ■ Napauta OK.  Kun hälytys- ja merkkiäänet ovat käytössä, näytössä näkyy  .





Näyttöruudulla näkyvät ilmoitukset

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
<p><b>Näytössä näkyy , kylmälaite ei kylmene, mutta sen näyttö ja ohjaus toimivat ja sisävalo palaa.</b></p>	<p>Esittelytila on kytketty päälle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Näyttöön tulee ensin teksti Miele ja sen jälkeen aloitusnäyttö.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta <i>OK</i>.</li> <li>■ Selaa asetustilassa  hipaisupainikkeella &lt; tai &gt; symboli  esiin.</li> <li>■ Napauta <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Kun esittelytila  on kytketty pois päältä, kylmälaite kytketty pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.</p>
<p><b>Näytössä näkyy  etkä voi tehdä mitään valintoja.</b></p>	<p>Puhdistustila on vielä päällä.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kytke puhdistustila pois päältä napauttamalla ohjaustaulun hipaisupainiketta <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Näyttöön tulee .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Kun puhdistustila  on kytkettynä pois päältä, piste sammuu näytön yläkulmasta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Selaa hipaisupainikkeella &lt; tai &gt; symboli  esiin ja napauta <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Kylmälaite alkaa taas kylmetä.</p>
<p><b>Näytössä ei näy mitään. Se on täysin pimeä.</b></p>	<p>Sapattitila  on kytketty päälle: Sisävalo ei pala, mutta kylmäkoneisto toimii normaalisti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Näyttöön tulee .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Kun sapattitila  on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Kun sapattitila  on kytketty pois päältä, piste sammuu näytön yläkulmasta.</p>



# Vianetsintä





Ilmoitus	Syy ja toimenpide
<b>Näytössä näkyy  etkä voi tehdä mitään valintoja.</b>	Turvalukitus on kytkettynä päälle. ■ Kytke turvalukitus pois päältä hetkeksi tai kokonaan (ks. kappale Asetusten muuttaminen – Turvalukituksen  /  ottaminen pois päältä lyhyeksi ajaksi / ottaminen kokonaan pois päältä).
<b>Aloitusnäytössä palaa symboli  ja laitteesta kuuluu merkkiäni.</b>	Aktiivihiihisiudattimen vaihdon osoitin  muistuttaa, että aktiivihiihisiudatin pitää vaihtaa. ■ Vaihda pidikkeessä oleva aktiivihiihisiudatin (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Aktiivihiihisiudattimen vaihto (erikseen ostettava lisävaruste)) ja vahvasta suodattimen vaihto koskettamalla näytön hipaisupainiketta <i>OK</i> .  Symboli  sammuu aloitusnäytöstä.
<b>Jommankumman lämpötilanosoitimen symboli   palaa, laitteesta kuuluu merkkiäni ja sisävalo palaa sykkien.</b>	<b>Ovihälytin</b> on reagoanut. ■ Napauta <i>OK</i> .  Hälytysääni vaikenee sisävalo, symboli   sammuu ja sisävalo palaa jälleen tasaisesti. ■ Sulje auki ollut ovi.



Ilmoitus	Syy ja toimenpide
<p><b>Pakastimen lämpötilan-osoittimessa palaa  ja  ja laitteesta kuuluu hälytysääni.</b></p>	<p><b>Lämpötilahälytys</b> on kytkeytynyt päälle. Pakastimen lämpötila on noussut tai laskenut liikaa säätämääsi lämpötilaan nähden.</p> <p>Tämä voi johtua esimerkiksi seuraavista syistä:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Laitteen ovea on avattu monta kertaa peräkkäin.</li> <li>– Olet pakastanut kerralla paljon tuoreita elintarvikkeita, mutta et ole kytkenyt päälle SuperFrost-pakastustoimintoa.</li> <li>– Huoneistossa on ollut pitkä sähkökatko.</li> <li>– Kylmälaitteessa on tekninen vika.</li> </ul> <p>■ Napauta <i>OK</i>.</p> <p>Tämä kuittaa hälytyksen: symboli   sammuu ja hälytysääni vaikenee.</p> <p>Pakastimen lämpötilanosoitin näyttää vilkkuvana noin minuutin ajan korkeinta lämpötilaa, joka pakastimessa on tähän mennessä ollut. Sen jälkeen lämpötilanosoitin alkaa jälleen näyttää senhetkistä lämpötilaa.</p> <p>Voit siirtyä pois vilkkuvasta lämpötilan näytöstä myös ennenaikaisesti:</p> <p>■ Napauta <i>OK</i>.</p> <p>Näytössä näkyvä lämpimimmän lämpötilan näyttö häviää. Tämän jälkeen lämpötilanosoitin alkaa jälleen osoittaa pakastimen todellista lämpötilaa.</p> <p>■ Poista hälytyksen aiheuttanut syy.</p> <p>■ Jos lämpötila on kovin korkea, varmista etteivät pakasteet ole sulaneet osittain tai kokonaan. Muista ettei sulaneita pakasteita saa pakastaa uudelleen, vaan ne on ensin kypsennettävä (keitettävä tai paistettava).</p>

# Vianetsintä

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
<p><b>Näytössä palaa symboli  ja laitteesta kuuluu hälytysääni.</b></p>	<p>Huoneistossa on ollut sähkökatko: pakastimen lämpötila on noussut liikaa viime päivien tai tuntien aikana sähkökatkon vuoksi tai siksi, ettei laite ole muusta syystä saanut virtaa.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Irrota kylmävaraajat pakastimen katosta.</li><li>■ Aseta kylmävaraajat suoraan pakasteiden päälle ylimmän pakastuslaatikon etuosaan.</li><li>■ Napauta OK.</li></ul> <p>Tämä kuittaa hälytyksen: Symboli  sammuu ja hälytysääni vaikenee.</p> <p>Pakastimen lämpötilanosoitin näyttää vilkkuvana noin minuutin ajan korkeinta lämpötilaa, joka pakastimessa on tähän mennessä ollut. Sen jälkeen lämpötilanosoitin alkaa jälleen näyttää senhetkistä lämpötilaa.</p> <p>Voit siirtyä pois vilkkuvasta lämpötilan näytöstä myös ennenaikaisesti:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Napauta OK.</li></ul> <p>Näytössä näkyvä lämpimimmän lämpötilan näyttö häviää. Tämän jälkeen lämpötilanosoitin alkaa jälleen osoittaa pakastimen todellista lämpötilaa. Kylmälaite on jatkanut sen jälkeen toimintaansa entiseen tapaan.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Poista hälytyksen aiheuttanut syy.</li><li>■ Jos elintarvikkeet ovat sulaneet osittain tai kokonaan, tarkista niiden kunto. Muista, ettei sulaneita pakasteita saa pakastaa uudelleen, vaan ne on ensin kypsennettävä (keitettävä tai paistettava).</li></ul>

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
<p><b>Näytössä palaa symboli , näkyviin tulee mahdollisesti virhekoodi F ja jokin numero. Lisäksi laitteesta kuuluu hälytysääni.</b></p>	<p>Laitteessa on tekninen vika.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vaienna hälytysääni napauttamalla <i>OK</i>.</li> <li>■ Ota yhteys huoltoon.</li> </ul> <p>Kun otat yhteyttä huoltoon, ilmoita häiriöilmoituksen virhekoodi sekä kylmälaitteen mallitunniste ja sarjanumero. Voit hakea nämä tiedot  laitteen näyttöön:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Kaikki tarvittavat tiedot tulevat näkyviin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napauta <i>OK</i>.</li> <li>■ Kun haluat kytkeä kylmälaitteen pois päältä, selaa hipaisupainikkeella &lt; tai &gt; symboli  esiin.</li> <li>■ Kun haluat poistua tietonäytöstä, selaa hipaisupainikkeella &lt; tai &gt; symboli  esiin.</li> <li>■ Napauta <i>OK</i>.</li> </ul>
	<p>Kyseessä on häiriöilmoitus: Tämä ilmoitus on aina ensisijainen, eli se keskeyttää kaikki muut asetukset, mitä olet ehkä parhaillaan tekemässä.</p> <p>Häiriöilmoitus menee aina muiden ilmoitusten, kuten ovi- tai lämpötilahälytyksen edelle.</p>

# Vianetsintä

## Sisävalo



Näkyvillä olevat sähköä johtavat osat aiheuttavat sähköiskuvaaran.

Lampun suojuksen takana on sähköä johtavia osia, joihin voi vahingossa koskea, jos suojus irrotetaan.

Älä irrota lampun suojusta. LED-valaisimen korjaaminen ja vaihtaminen on ehdottomasti jätettävä huoltoliikkeen tehtäväksi.



Kirkas LED-valo aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Tämä valaisin kuuluu laserluokkaan 2/2M. Jos lampun suojus on rikki, valo voi aiheuttaa silmävaurioita.

Jos lampun suojus on vahingoittunut, älä katso valaisimeen millään optisilla instrumenteilla (suurennuslasilla tms.).

Ongelma	Syy ja toimenpide
<b>Sisävalo ei pala.</b>	Laitetta ei ole kytketty päälle. ■ Kytke kylmälaite päälle.
	Sapattitila  on kytketty päälle: näyttö pysyy pimeänä, mutta kylmäkomeisto toimii normaalisti. ■ Napauta OK. Näyttöön tulee . ■ Napauta OK.
	Kun sapattitila  on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste . ■ Napauta OK.
	Kun sapattitila  on kytketty pois päältä, piste sammuu näytön yläkulmasta. Ylikuumenemisen välttämiseksi sisävalo sammuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua, kun kylmälaitteen ovea pidetään auki. Jos syy ei ole tässä, kyseessä on tekninen häiriö. ■ Ota yhteys huoltoon.
<b>Sisävalo palaa sykkien.</b>	Kyseessä ei ole häiriö. Ovihälytyn on aktivoitunut, laitteesta kuuluu hälytysääni ja sisävalo palaa sykkien.

## Syitä laitteesta kuuluviin ääniin

Kylmälaitteesta kuuluu erilaisia ääniä.

Pienellä jäähdystysteholla kylmäkoneisto toimii energiaa säästäen, mutta käyntijaksot ovat pitempiä. Äänenvoimakkuus on pienempi.

Suurella jäähdystysteholla elintarvikkeet kylmenevät nopeammin.

Äänenvoimakkuus on suurempi.

<b>Normaalit äänet</b>	<b>Mistä ne johtuvat?</b>
<b>Sihinä, sähinä</b>	Kylmäaine suihkuua kylmäainepiiriin.
<b>Pulputus, loriina, loiske</b>	Kylmäaine virtaa putkia pitkin.
<b>Hurina</b>	Kylmälaitteen kylmäkoneisto käy.
<b>Napsahtelu</b>	Termostaatti kytkee kompressorin päälle tai pois päältä.
<b>Surina, suhina</b>	Jäähdytyspuhallin käy.
<b>Naksunta</b>	Kylmälaitteen materiaalien laajeneminen aiheuttaa naksuvia ääniä.
<b>Kolina</b>	Venttiilit tai läpät toimivat.
<b>Hurina (kylmälaitteet, joissa on vesisäiliö)</b>	Pumppu hurisee, kun laite ottaa vettä vesisäilöstä.
<b>Laahaava ääni (kylmälaitteet, joissa on ovihidastin)</b>	Ovihidastimella varustettua laitteen ovea avataan tai suljetaan.
Kompressorin käyntiääniä ja kylmäaineen virtausääniä ei voi välttää.	

## Syitä laitteesta kuuluviin ääniin

Muut äänet	Syy ja korjaustoimenpide
<b>Tärinä, räminä, kilinä</b>	Kylmälaite ei ole suorassa ja tukevasti paikallaan. Suorista kylmälaite vesivaa'an avulla. Ruuvaa tarvittaessa laitteen säätöjalkoja (ei kaikissa malleissa). Kun sijoitusaukon korkeus on vähintään 140 cm, työnnä laitteen mukana toimitetut kiskot laitteen pohjan alle.
	Laitteen laatikot, korit tai hyllyt heiluvat tai ovat jumiutuneet. Tarkista kaikki laitteen irrotettavat osat ja aseta ne tarvittaessa uudestaan paikoilleen.
	Pullot tai astiat ottavat kiinni toisiinsa. Vedä niitä hieman irti toisistaan.
	Verkkoliitântäjäohdon pidike (ei kaikissa malleissa) on jäänyt paikalleen laitteen takapuolelle. Irrota verkkoliitântäjäohdon pidike.

Osoitteesta [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) löydät tietoa Miele varaosista ja siitä, miten poistat häiriöitä itse.

## Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Miele-jälleenmyyjään tai Mielen asiakaspalveluun.

Mielen huollon voit varata verkossa osoitteesta [www.miele.fi/huolto](http://www.miele.fi/huolto).

Mielen asiakaspalvelun yhteystiedot löydät tämän vihkosen takakannesta.

Asiakaspalvelu tarvitsee laitteen mallitunnisteen ja sarjanumeron (Fabr./SN/Nr.). Nämä tiedot löydät kylmälaitteen sisätilassa olevasta arvokilvestä ja joissakin malleissa myös laitteen astetusten kohdasta Tiedot **i**.

## EPREL-tuotetietokanta

1.3.2021 alkaen energiamerkintään ja ekologista suunnittelua koskeviin vaatimuksiin liittyvät tiedot löytyvät eurooppalaisesta tuotetietokannasta (EPREL). Tuotetietokantaan pääsee linkistä <https://eprel.ec.europa.eu/>. Sieltä etsitään tietoa mallitunnisteen perusteella.

Mallitunnisteen löydät kylmälaitteen sisätilassa olevasta arvokilvestä ja joissakin malleissa myös laitteen astetusten kohdasta Tiedot **i**.

Miele			
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERSCHRANK/INTERTISCHMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN FRIGORIF. CONDIZIONAMENTO VINO/MOD. FOTTEGGIO ENGIMERA ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ ШКАФ			
Refrigerant Class Classe/Classe	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Brutal/Net/Gross Capacity Volume Bruto/Capacità Bruta XXX l	Gelrefreezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
SN-ST			R600a: XXg
Net Capacity Volume Util Capac. Util	Tot / K To / R Tot / F	/ G / F / WINE / CHILL / WINE / CHILL / WINE / CHILL	

## Takuu

Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Lisätietoja takuuehdoista löydät laitteen mukana toimitetusta erillisestä takuu-vihkosesta.

## Vaativusten mukaisuusvakuutus

---

Miele vakuuttaa, että tämä jääkaappi-pakastinyhdistelmä täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset.

Täydellinen vaatimusten mukaisuusvakuutus on tilattavissa verkosta osoitteesta:

- <https://miele.fi/käyttöohjehaku>
- Tarvitset tätä varten tuotteen nimen ja valmistusnumeron.

Taajuuskaista	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	----------------------------

Enimmäislähetys-  
teho < 100 mW



## Tekijänoikeudet ja lisenssit

---

Miele hyödyntää tietoliikennemuodulin käyttöön ja ohjaukseen omia tai muiden ohjelmistotoimittajien ohjelmistoja, jotka eivät ole ns. avoimen lähdekoodin lisenssien alaisia. Nämä ohjelmistot/ohjelmistokomponentit on suojattu tekijänoikeuslailla. Mielen ja kolmansien osapuolten ohjelmistotoimittajien tekijänoikeuksia on kunnioitettava.

Lisäksi laitteeseen integroitu tiedonsiirtomoduuli sisältää ohjelmistokomponentteja, jotka jaetaan avoimen lähdekoodin käyttöoikeusehtojen mukaan. Voit tarkastella mukana toimitettuja avoimen lähdekoodin komponentteja sekä niihin liittyviä tekijänoikeusilmoituksia, kopioita vastaavista voimassa olevista lisenssiehdoista ja tarvittaessa lisätiedoista paikallisesti Miele-laitteesi IP-osoitteen mukaan verkkoselaimella ([http\[s\]://<IP-osoite>/Licenses](http[s]://<IP-osoite>/Licenses)). Siinä mainittujen avoimen lähdekoodin käyttöehtojen vastuuta ja takuuta koskevat määräykset koskevat vain kulloistenkin tekijänoikeuksien haltijoita.



Miele Oy  
Porttikaari 6  
01200 Vantaa  
Puhelin: (09) 875 970  
Sähköposti: asiakaspalvelu@miele.fi  
Internet: www.miele.fi

Saksa  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

KF 7731 ...

fi-FI

M.-Nr. 12 584 350 / 00